AWE Mainta
Januari 19, 2018
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

Alto ehecutivonan di Odinsa ta na Aruba

PROME REUNION CU NEGOCIADORNAN DI PAIS ARUBA A TUMA LUGAR

Pagina 4

VENEZUELA TA BAY TUMA MEDIDA CU TA AFECTA VENEZOLANONAN BIBA NA ARUBA Y TAMBE ARUBIANO CU PASPOORT VENEZOLANO



Pagina 2

Parlamentario Marlon Sneek

DEN DOS LUNA DI GOBERNACION MINISTER ODUBER A PIDI 12 MIYON CABA

Presupuesto 2018 no ta cla ainda

ASOMBROSO con un politico cu experiencia manera Minister Oduber, por manipula di e forma cu el a bin ta haciendo esaki den apenas dos luna di tempo den Gabinete Wever Croes.

E mocion cu Minister Oduber a formula y traha pa e tres fraccionnan di gobierno aproba, a duna e mandatario oportunidad pa bati na porta di Minister di Finansa pa e haya ainda mas fondo pa su ministerio.



Pagina 3

Venezuela ta bay tuma medida cu ta afecta Venezolanonan biba na Aruba y tambe Arubiano cu paspoort Venezolano



E decision tuma door di Presidente Nicolas Maduro pa cera frontera maritimo y aereo cu entre otro Aruba desde 5 di januari ultimo, ta e inicio di e campaña pa isola e pais di resto di mundo. Mas ainda pasobra e ta sospecha e conexion entre e islanan ABC cu autoridadnan Mericano.

Den e siguiente paso, e ta tumando medidanan cu lo afecta Venezolanonan bibando den exterior y hasta Arubianonan cu tin lasonan estrecho cu Venezuela, sea door di famia of amistadnan. Asina nos por pensa riba hopi Arubiano cu ta biba un cierto temporada na Venezuela y otro temporada na Aruba. Inclusive mama di Minister di Labor y Asuntonan Social ta residencia un gran parti di aña na Venezuela, unda e mandatario a bishit'e recientemente.

Segun e informacionnan ricibi for di Venezuela ta indica cu e Asamblea Nacional Constituyente, cu no ta wordo reconoci door di organisacionnan internacional, lo tuma algun medida, via decreto, cu lo afecta Venezolanonan biba den exterior, Arubianonan cu tin paspoort Venezolano.

Un di nan ta e movecion migratorio. Venezolanonan cu paspoort Venezolano lo no por DRENT ni SALI di e pais te ora cu e Constitucion Venezolano nobo wordo aproba, y cual lo tin regulacion pa e movecionnan migratorio cu aprobacion di Estado. Esaki ta nifica cu pa biaha e Gobierno mester duna su aprobacion.

Te ora cu e Constitucion nobo cu reglanan nobo riba propiedadnan no wordo aproba, e Venezolanonan no por bende nada cu mester wordo registra, manera autonan, tereno, apartamento, cas, etc. E Constitucion nobo ta elimina propiedad priva, ta bini cu propiedad comunal pa companianan bou direccion di Estado. E hendenan por biba den e casnan pero e lo no ta nan propiedad.

Venezolanonan cu ta biba den exterior cu ainda no a haya otro nacionalidad (no residencia) no por bolbe suela Venezolano a menos cu nan kier keda biba eynan. E Venezolanonan cu tin solamente nacionalidad Venezolano lo no por sali di e pais sin autorisacion special di Estado.

Esaki ta nifica cu e Venezolanonan bibando den exterior no por mira nan familiarnan cu keda na Venezulano. Asina cu e decretonan aki pasa den e Asamblea Nacional Constituyente, nan tin e legalidad di un ley di Constitucion. Nan lo ta e Constitucion Transitorio y lo ta e maximo poder soberano total di e Estado.

AWEMainta por a sinti e preocupacion cerca hopi ciudadano. E decisionnan ariba menciona ta bay direccion di dictadura y no socialismo. Nan ta bisa cu ni Cuba ta kere mas den e socialismo di siglo pasa. Pero tambe e ta nifica cu Aruba no spera ningun resultado di e reunion di siman pasa pa habri frontera cu Aruba bek. Manera AWEMainta a skirbi, Nicolas Maduro a tuma tur hende haci pasobra nunca e intencion tabata pa sinta negocia. E ta simplemente trahando pa isola e pais y su hendenan pa e por sigui goberna. Aruba a cay den nan trampa. E tristo ta cu ainda tin Arubiano pega na Venezuela pasobra ni cu e promesa ey e mandatario Venezolano no a cumpli.

Parlamentario Marlon Sneek

Den dos luna di gobernacion Minister Oduber a pidi 12 miyon caba

Presupuesto 2018 no ta cla ainda

ASOMBROSO con un politico cu experiencia manera Minister Oduber, por manipula di e forma cu el a bin ta haciendo esaki den apenas dos luna di tempo den Gabinete Wever Croes.

E mocion cu Minister Oduber a formula y traha pa e tres fraccionnan di gobierno aproba, a duna e mandatario oportunidad pa bati na porta di Minister di Finansa pa e haya ainda mas fondo pa su ministerio.

Lider di fraccion di AVP, sr Marlon Sneek a mustra cu ya na luna di december durante tratamento di presupuesto supletorio, Minister di Infrastructura a exigi y haya pa su gobierno pone un suma di casi 6 miyon disponibel pa renobacion di Bestuurskantoor, un proyecto riba cual a bin ta trahando añanan largo caba dor di gobierno di AVP.

Por lo pronto e Minister aki no por haci uzo di e fondo aki pa e trabou anuncia ta cu e proyecto di Bestuurskantoor tin un trayecto pa core prome cu e por wordo realisa y lo por dura hopi tempo.

Sinembargo e 6 miyon ta na disposicion di e Minister di Infrastructura y diamars ultimo Minister Oduber mes a decidi di yama un reunion di Parlamento, a traha un mocion pa e tres fraccionnan cu ta sostene gobierno y haya tur 12 miembro, aproba e mocion aki caminda e por bay pidi Minister di Finansa loke cu e kier pa termina cu e proyecto di Green Corridor.

Ora cu analisa e maniobranan di Minister Oduber, por bisa cu mientras cu ainda Minister di Finansa y gabinete Wever Croes ta luchando pa hinca un presupuesto di 2018 den otro cu mester cumpli cu normanan stipula di 05% di surplus, Minister Oduber a pasa dilanti di tur hende y sigura un fondo cu por yega of surpasa e suma di 10 miyon florin.

Na momento cu hinca e presupuesto den otro, otro Ministerionan lo ripara cu fondonan cu nan lo tin na nan disposicion den presupuesto 2018, lo ta menos cu loke ya Minister Oduber tin na su disposicion logra a base di conocemento di e materia despues di 7 aña den gobernacion serio di partido AVP.

Parlamentario Sneek a sigui mustra cu na dos ocasion caba Minister Oduber cu solamente un dede, a logra di tapa e "solo ta sali pa tur hende" di partido MEP, lagando nan den scuridad cu ainda nan no a ripara cu e Minister aki ta pagando nan luz.

En realidad por mira e maniobra aki di e mandatario como un triki pa haya un "voorschot" den presupuesto di 2018 ya cu e tin aprobacion di Parlamento pa haci esaki.

"No participa awe na referendum na APA"

Presidente di STA ta recomenda trahadornan di APA



DIRECTIVA di "Sindicato di Trahador di Aruba" (STA), kier a informa **tur e empleadonan di "APA N.V."** principalmente su miembronan cu STA lo keda representa e trahadornan na "APA N.V."

Actualmente STA tin e mayoria como miembro ainda di STA, apesar di un cantidad minimo cu a pidi nan retiro for di STA, segun Diego de Cuba.

Sindicato STA tin e mayoria di e empleadonan como miembro y ta p'e motibo aki mes no ta mira e necesidad pa STA participa awe n'e f**eferendum** cu ta ser teni awe **diabierna, pidi pa sindicato TOPA.**

P'e motibo aki tambe ta pidi tur miembro y e empleadonan cu ta sostene STA pa **"NO BAI VOTA"** awe diabierna, pasobra e ora ey automaticamente STA lo keda representa e trahadornan di APA N.V.

Un biaha mas, Diego de Cuba ta apela: **"No Bay Vota!!!!"**

Alto ehecutivonan di Odinsa ta na Aruba y prome reunion cu negociadornan di Pais Aruba a tuma lugar

'Aki ta trata di purba evita mas tanto problema cu ta posibel pa Pais Aruba'

Segun Minister Otmar Oduber

DURANTE di conferencia di prensa di Gobierno, Minister di Infrastructura Otmar Oduber a elabora y a duna un update riba e situacion di Green Corridor. Odinsa su Alto Ehecutivonan a yega Aruba y e prome reunionnan a cuminsa tuma lugar.

SITUACION

Manera ta conoci, den cuminsamento di aña a wordo sorprendi cu e informacion cu tin e proyecto di Green Corridor cu cierto momento for di aña pasa, a drenta den un estado di ta un risico pa bira un proyecto cu tabata den crisis.

Consecuentemente a yama un reunion den Parlamento pa por aclarea/splica Parlamento di e situacion y alabes pidi apoderacion pa por yuda den e proceso cu tin andando (recovery mode), pa recobra parti y salba parti di e proyecto.

Durante di e encuentro den Parlamento a trece diferente carta dilanti pa evita e discusion di cu kisas ta hunga politica cu un proyecto di un magnitud grandi. Tambe a presenta diferente carta cual a pone disponibel pa miembronan di prensa mira (?).

Den un di e cartanan aki ta mira cu e compania cu ta representa Odinsa na Aruba, esta Caribbean Infrastructure Company (CIC) a dirigi un carta pa Pais Aruba (DOW, cu ta guia e proyecto), pa mustra cu nan financiadornan ta duna nan un 'deadline' pa un reunion tuma lugar.

Tambe den e carta ta indica cu si cos no bay bon, nan ta saca nan mes for di e proyecto aki, a base di e acuerdo di credito cu nan tin cu e proyecto aki.

Minister Oduber a splica cu e informacion aki a wordo treci na su conocemento na cuminsamento di e aña aki. Si esaki sosode Odinsa/CIC lo exigi pago for di Pais Aruba p'e producto infrastructural cu nan tin aki na Aruba.

E contract tabata uno di servicio y nunca tabata e intencion cu nos lo paga pa ricibi un proyecto/producto, sino un servicio di mantencion pa 18 aña.

Sinembargo pa motibo di e fayonan cu tin di parti Odinsa/CIC y nan financiadornan, e proyecto a drenta den un crisis, pa cual a pidi Pais Aruba pa por yega na un posibel solucion pa evita esaki.

OPCIONNAN

'Por a scoge pa no haci nada cu ta nifica cu automaticamente ta yega n'e punto ariba menciona cu Gobierno lo mester paga locual cu tin poni como producto, pa motibo cu nan no por coy e brug of caminda bay cune.

Cu tur e riesgo cu esaki ta bin cu ne, como cu no sa kico exactamente ta hayando como producto. Esaki ta haci cu Pais Aruba ta keda responsabel tambe p'e mantencion p'e proximo 17 añanan tambe.

E otro opcion tabata pa drenta den 'recovery mode' cual t'e fase cu a drenta actualmente unda cu ta sinta na mesa cu Odinsa. Esaki t'e recomendacion cu a bin for di tur e institutonan. Pues no ta Pais Aruba ta dicidi cu e proyecto ta den crisis sino, Independent Entity Engineering cu a wordo busca for di tempo cu a sera e contract tambe a recomenda esaki.

Hunto cu PwC cu tabata e expertonan di afo cu a wordo busca for di augustus 2016, a recomenda pa bay e caminda aki. Pa haci e daño na Pais Aruba, menos cu ta posibel.'

REUNIONNAN

E reunionnan aki a cuminsa, Alto Ehecutivonan di Odinsa ta na Aruba y e prome reunion a tuma lugar cu e team negociador di Pais Aruba cu ta wordo representa pa DOW y su team. E financiadornan hunto cu AIB ta reuniendo cu e dos partidonan pa mira si tin intencion pa por yega na un solucion. Si e reunion inicial aki bay bon, ta duna te cu 14 di februari un indicacion di Aruba y Odinsa si nan ta mira cu por yega na un entendimiento.

Si esaki no tuma lugar, inmediatamente e financiadornan lo 'pull the plug'. Si esaki tuma lugar, esaki ta hiba Pais Aruba bek n'e prome opcion menciona.

Si nan keda satisfecho cu e prome luna di negociacion, nan lo duna te cu augustus, pa por yega na un conclusion definitivo. Pasobra si n'e momento ey nan no yega na un conclusion definitivo, esaki ta nifica cu e financiadornan lo no pone Odinsa responsabel mas, sino Pais Aruba tambe ta wordo poni responsabel conforme e carta cu tin riba mesa n'e momentonan aki y segun e contract cu tin, Minister Oduber a splica ampliamente.

Concluyendo Minister Otmar Oduber a enfatisa cu aki ta trata di purba evita mas tanto problema cu ta posibel pa Pais Aruba.

'Ta yuda Odinsa pa yuda nos mes, pasobra si no yuda Odinsa esaki lo perhudica Pais Aruba kisas dobel den henter e proceso aki. A scoge un caminda serio, buscando profesionalnan adicional pa por medio di e proceso, por evita cu e perdida pa Pais Aruba ta di un nificacion mas grandi di loke ta pensa n'e momentonan aki.



SECRETARIO DI ESTADO RAYMOND KNOPS IMPRESIONA CU TRABAO DI AFPAKTEAM ARUBA

SECRETARIO di Estado Raymond Knops di Binnenlandse Zaken y Koninkrijksrelaties a haci un bishita di trabao siman pasa na Aruba, Bonaire y Curaçao.

Na Aruba el a bishita, e.o., Procurador-General, mr. Alexander van Dam. Ademas el a haci conoci cu RST (Recherche Samenwerkingsteam) na Aruba y cu Afpakteam.

Anteriormente e Secretario di Estado a declara den un entrevista cu su intencion cu e bishitanan di trabao y e combersacionnan ta p'e haya un impresion di nos islanan y p'e wordo informa tocante e ambicionnan y challengenan cu ta existi. Particularmente e encuentro cu Afpakteam di Aruba a bay masha bon mes.

E Afpakteam ta traha na combati criminalidad financiero economico y tin como lema: 'Crimen no por paga'.

E Secretario di Estado tabata impresiona cu e trabao cu e Afpakteam a haci for di dia cu el a wordo funda maart y e hopi exitonan cu a wordo logra.

E Afpakteam ta un cooperacion entre Ministerio Publico, Cuerpo Policial di Aruba, Aduana di Aruba, Fiot (Fiscale inlichtingen- en opsporingsteam) di Departamento di Impuesto (DIMP), FIOD (Fiscale Inlichtingen- en Opsporingsdienst), Koninklijke Marechaussee (KMar), Kustwacht di Aruba, Meldpunt Ongebruikelijke Transacties, y RST (Recherche Samenwerkings Team).

Parlamentario Richard Arends (AVP) a manda pregunta na Prome Minister Evelyn Wever Croes

Pueblo merece di sa mas di blokeonan di parti di Nicolas Maduro pa e.o. Aruba

HASIENDO uso di e derecho cu nos consitucion ta brinda Parlamento, sr. Richard Arends miembro di fraccion di AVP, a haci un serie di pregunta n'e Minister encarga cu Relacion Exterior, esta señora Prome Minister, riba e ultimo desaroyonan pa loke ta trata e blokeo comercial riba islanan ABC cu a wordo imponi unilateralmente dor di Venezuela.

E preguntanan ta relata na un splicacion di e contenido di e reunionnan cu a tuma lugar diabierna ultimo, como tambe e rol di Aruba den esaki.

"E peticion aki ta meramente pa Parlamento den su totalidad haña claridad riba e reunion y negociacionnan cu lo ta tumando lugar cu representantenan di Gobierno di Venezuela pa sali di e impase cu nos pais bisiña," sr. Richard Arends a splica.



Aan de Voorzitter van de Staten van Aruba
dhr. mr. J.E. Thijsen
L.G. Smith Boulevard 72
Oranjestad
ARUBA

Oranjestad, 17 januari 2018

Geachte Voorzitter,

In het kader van de door de Bolivariaanse Republiek Venezuela uitgeroepen handelsblokkade en stremming van personenverkeer naar Aruba, verzoek ik u, ingevolge artikel III.17 van de Staatsregeling en artikel 59 van het Reglement van Orde van de Staten van Aruba, de Minister van Algemene Zaken, Integriteit, Energie en Innovatie, tevens Minister-President, te benaderen met het verzoek de Staten een toelichting te geven over (i) het overleg tussen dat tussen Aruba en Venezuela op vrijdag 12 januari 2018 heeft plaatsgevonden, (ii) het document of akkoord waarover onderhandeld wordt, (iii) de inbreng van Aruba hierin en (iv) de vervolgstappen van dit overleg.

Wij verzoeken de Minister van Algemene Zaken, Integriteit, Energie en Innovatie, tevens Minister-President, deze vragen mondeling te beantwoorden tijdens een door u op te roepen vragenuur.

Uw medewerking in deze wordt zeer op prijs gesteld.

Hoogachtend,

Richard A. Arends
Lid der Staten van Aruba

E Parlamentario a remarca cu e informacionnan cu el a a ricibi te awor ta via medionan di prensa, como tambe for di coleganan di Parlamento cu a sostene reunionnan cu e mandatario riba nivel di partido.

"Den su tarea pa controla Gobierno, esaki obviamente no t'e canal apropia pa ricibi dato ni tampoco informacion," el a sigui bisa.

"Ni Presidente di Parlamento a ricibi informacion oficial como representante di e organo di cual nos ta forma parti di dje."

E blokeo comercial imponi pa Gobierno di Venezuela, como tambe e impedimento di movemento liber di nacionalnan Hulandes pa Aruba ya ta durando 10 dia. Aunke cu relacionan comercial, especialmente importacion di productonan for di Venezuela, a disminui durante e ultimo añanan e efecto di e blokeo unilateral aki ta visible.

CAFT a duna espacio solamente pa fecha di entrega di presupuesto 2018

Norma di surplus di 0.5% ta keda vigente

RELACIONA cu publicacionnan di gobierno riba espacio cu Colegio di Supervision Financiero Temporario pa Aruba (CAFT) a duna pa loke ta trata presupuesto di pais Aruba pa 2018, Parlamentario Richard Arends di fraccion di AVP a mustra cu gobierno no mester bruha cosnan den otro ora di duna informacion na pueblo.

"Mi a tuma nota di publicacionnan den prensa cu CAFT lo a duna gobierno espacio pa loke ta presupuesto, pero ta bon pa remarca cu e espacio cu CAFT ta papia di dje, ta e fecha di entrega di e presupuesto 2018.

CAFT no a duna espacio pa loke ta trata e norma di e surplus di 0.5% cu gobierno mester cumpli cune pa 2018 y manera mi a trece dilanti anteriormente na prensa y tambe durante di mi disertacion den Parlamento pa loke ta trata e presupuesto supletorio 2017, e deficit adicional a wordo crea artificialmente.

Pa loke ta trata e entradanan di RDA, na mi pregunta na sra Minister di Finansa si den caso entradanan di RDA drenta ainda, si nan lo wordo aloca pa 2017 of aña 2018, su contesta tabata rotundo, el a bisa cu ta pa aña 2018 e ta wordo aloca, nificando asina cu ta crea un imagen hopi mas malo pa aña 2017 cu originalmente tabata e caso.

E Minister di Finansa ta crea asina un miho punto di salida pa su maneho pero esey ta confirma tambe e ponencia cu mi a trece dilanti cu e deficit adicional pa aña 2017, a wordo crea artificialmente.

Esey tambe nos a participa e instancianan concerni, cual den e caso aki ta CAFT, pa loke ta trata e deficit adicional pa aña 2017, tambe gastonan adicional presenta por ehempel di AZV, sin cu AZV a entrega su cuenta anual, ya caba el a wordo hinca innecesariamente den presupuesto 2017. Mescos ta e gastonan aloca pa renobacion di Besturskantoor cu imposiblemente por a wordo comprometi den dos siman di un bestek of informe detaya di e gastonan envolvi pa drecha un monumento.

Pues e placa ey tabata un suma adicional cu lo no por a wordo gasta y tampoco aloca riba presupuesto di aña 2017," Richard Arends a trece dilanti.

4 Minister a traha un Decreto Ministerial caminda cu e taskforce ta haya man liber pa actua y percura cu ordo ta wordo re-estableci riba nos beachnan

Taskforce a wordo instala pa enforsa Beach Policy

DIAHUEBS reunion di Beach Policy a tuma lugar entre Minister di Infrastructura, Minister di Turismo, Minister di Husticia, Minister di Transporte, Departamentonan den KPA, DIP, DOW, DSA y DWJZ, cu t'esnan concerni pa trata e maneho y conducta di esnan cu ta opera di riba nos beachnan. Manera ya a declara, lo tin cero tolerancia p'e tipo di actitudnan aki pa cual un Taskforce a wordo instala pa enforsa esaki.

E ultimo susedidonan riba nos beachnan a shock nos comunidad den un forma negativo cual no ta aceptabel. E 4 Ministernan y departamentonan concerni a sinta hunto pa sigura cu e maneho di '3 strikes you're out' ta siguiendo su curso y cu esaki ta wordo implementa.

Minister Otmar Oduber a indica, cu cero tolerancia lo wordo aplica riba nos beachnan y den cuadro di esaki a forma un Taskforce entre tur e departamento y instancianan concerni cu control. Dentro di poco lo inicia cu controlnan severo riba tur locual ta trata permisonan cu personanan tin.

Bouwvergunning, e aspecto di seguridad, comportacion, seguridad di botonan cu ta opera, watersports, hotelnan cu tin nan stoel y parasolnan riba beach entre otro.





E Taskforce aki lo keda existi den futuro pa di e forma aki departamentonan keda traha na un forma coordina cu otro, pa evita cu ta sosode locual cu a sosode riba nos beachnan.

Pa conclui: 'E cara di Aruba ta sumamente importante y mester wordo cuida pa garantisa desaroyo economico y bienestar di nos turismo.

Mas ainda, e aspecto di conducta riba nos beach y condicionnan cu ta mara den e precario cu cada persona a haya mester wordo respeta. Pues esey ta bay encera e trabou cu ta bay cuminsa aworaki.'

Encuentro ameno entre Prome Minister Hulandes Mark Rutte y ex Promer Minister Mike Eman

Rutte: "Entre Mike Eman y ami a crece un amistad hopi duradero"

DESPUES di a reuni cu ex Promer Minister di Aruba, mr. Mike Eman, e prome mandatario Hulandes Mark Rutte a bisa cu su amistad cu Eman ta uno solido.

"Nos a papia masha intensivo cu otro. Mi tin shete añas caba den e funcion aki y Mike un poco mas largo como Prome Minister di Aruba.

No ta mucho tempo pasa cu el a baha. Nos a wak bek riba e periodo cu nos a traha hunto y constata cu nos ta haya cu e cooperacion cu tabatin entre Aruba y Reino tabata masha importante."

Rutte a splica cu e y Eman tabatin nan desacuerdonan, pero cu esaki semper a bay den bon esfera. "Durante e añanan cu nos a traha banda y hunto cu otro, nos amistad a crece y a bira solido. Nos a papia largo, tambe riba e planan nobo di Eman di cual mi ta laga na dje pa haci nan conoci. Nos a palabra si cu unda cu nos por ta den futuro nos lo mantene contacto cu otro." Rutte: "Los di e plannan di Eman pa futuro, semper el a pidi atencion p'e relacion Aruba, Reino y Union Europeo. Kico esaki ta bay nifica p'e partinan di Reino



den region Caribense y con haci uzo di e forsa di UE den esaki, nos tin cu mira ainda. Manera Eman mes ta formula: 'Laga nos experiencia kico kier men pa Hulanda ta miembro di Union Europeo y con mira resto di mundo. Esaki ta algo cu ta traha di ambos banda.

Den e contexto aki tambe e combersacion entre ex Promer Minister Mike Eman y Promer Rutte a bay.

Lider di Christen Unie Gert-Jan Segers despues di encuentro cu Mike Eman

"Mike semper ta pensa den oportunidad y posibilidad y den e contexto ey nos a papia"

DURANTE su bishita cortico na Hulanda lider di AVP manera semper tin un agenda sobrecarga. El a bishita varios prominente, entre nan lidernan politico. Gert-Jan Segers, lider di fraccion di Christen Unie ta otro politico cu Mike Eman hunto cu Juan David Yrausquin a bishita.



Segers: "Eman y ami conoce otro hopi bon. Nos a papia riba e relacionnan dentro di Reino y muy en particular e relacion entre Aruba y Hulanda. E relacionnan ta bon y nos a papia con mehora e relacionnan aki mas ainda pa den futuro. Con den contexto di Union Europeo nos por traha den un bon forma cu otro y hiba e cooperacion aki riba un plan mas halto. Mike semper ta pensa riba oportunidad y posibilidadnan y den e contexto ey nos a papia cu otro."

Segers a bisa cu Aruba ta e 'stronghold' di e parti Caribense di Reino pa mundo, sigur tambe den direccion di Latino-America. "Aruba ta e hub pa otro partinan di mundo unda nos tin menos entrada. For di Aruba nos por drenta otro mercadonan. Nos por traha hunto cu Aruba y via Aruba cu otro paisnan. Den esaki nos por fortifica otro y crea un situacion win-win."

Pa loke ta e oportunidadnan cu Union Europeo ta brinda Segers ta bisa cu hunto mester haci mas uzo di nan. "Esaki ta conta pa Aruba, pero tambe den e cooperacion entre Aruba y otro islanan manera Islanan Canaria siemper den contexto cu Union Europeo. Madeira p.e. ta forma un parti grandi di Union Europeo y tin mas bentaha tambe di UE. Di e mes manera e parti Caribense tambe por forma un cooperacion cu Union Europeo. Esey tabata un tema cu nos a papia ampliament riba dje y nos ta bay explora esaki tambe pa futuro."

Segers a bisa cu loke ta pasando na Venezuela ta masha preocupante. Sigur pa loke ta e reaccion di Venezuela den direccion di e islanan Caribense di Reino. "Nos ta sigui tur esaki di cerca y tur e disturbio cu tin na Venezuela y kico ta e consecuencia p.e. di inmigracion di refugiadonan pa e islanan. Den esaki tambe mester bin un bon cooperacion", lider di CU a termina bisando.

Drs. Mervin Wyatt-Ras:

Cooperacion den Reino riba tereno di salubridad ta un di e logronan importante di IPKO



PARLAMENTARIO di fraccion di AVP, drs. Mervin Wyatt-Ras durante conferencia di prensa di fraccion di AVP a trece dilanti cu e biaha aki IPKO tabata diferente.

A trata tema y issuenan manera e situacion na Venezuela, horcan Irma y su consecuencianan, institutonan penitentiario, desaroyo sostenible pa medio di e metanan pa futuro.

A agrupa diferente grupo di trabou bao di diferente meta pa desaroyo sostenible (SDG).

E grupo di trabou SDG, hende lo trata e topiconan Cuido di Salud, Enseñanza, Hubentud y Hobennan, Discriminacion y Combatimento di Pobresa (SDG 1 te cu 6). E otro grupo di trabou SDG: Planeta y Prosperidad lo trata Cambio di Clima, Energia, y oportunidadnan Economico den Reino (SDGs: 7 tot en met 15). E gruponan di trabou encarga cu integridad y geschillenregeling lo sigui existi den nan forma existente.

E gruponan di trabou lo raporta te cu 1 mei 2018, inclusivo un raportahe cu diferente desbentaha.

Tabatin alabez diferente bishita e.o. na WEB, e proyecto di alga na CITGO y hospital.

Drs. Mervin Wyatt-Ras ta trece padilanti cu e delegacion tabata sumamente positivo di e bishita na Hospital.
Recientemente a trata e ampliacion y renobacion di Hospital den Parlamento y por a scucha cantidad di discurso negativo encuanto e proyecto y gastonan.

Sinembargo ora mira, cana pasa den e parti nobo di Hospital por a mira cu e coleganan Parlamentario di Hulanda, St.Maarten, Corsou y Aruba tabata sumamente positivo tocante e proyecto.

Durante e presentacion e coleganan di Reino a haci diferente pregunta y tabata encanta cu e proyecto. Director di Hospital, Ezzard Cilie a indica di ta coopera cu diferente pais den Reino, especialmente cu Hulanda.

Wyatt-Ras ta trese padilanti cu un di e logronan importante di IPKO t'e diferente acuerdonan di cooperacion entre Ministernan di Salubridad di e diferente paisnan den Reino.

Na aña 2014 a tuma lugar e prome Healthcare Conference na Aruba organisa dor di Minister dr. Alex Schwengle di Salud riba iniciativa di IPKO.
Na september 2017 a tuma lugar e di dos conferencia y diferente protocol di cooperacion a ser firma entre e paisnan. Entre nan esun encuanto e IHR (International Health Regulations), e cooperacion pa loke ta inspeccion di salud y esun pa cooperacion mutuo entre e Ministernan di Salubridad di Reino.

Pa loke ta trata geschillenregeling, tambe ta un di puntonan di bon cooperacion den Reino. E paisnan Aruba, Corsou y St. Maarten cu cooperacion di Universidad di Aruba a concipia un ley di iniciativa cu tabata un documento di discucion den Reino.

Ta keda cu den Reino lo tin cu keda coopera y caba cu e deficit democratico. Pesey mes e reunionnan ta di importancia cu riba nivel di control di Gobierno tin cooperacion pa sigui stimula controla cu Gobiernonan tin bon cooperacion cu otro pais den Reino, segun drs. Mervin Wyatt Ras.

Ing sr.Marlon Croes, Director di DOW

DOW tin menos trabao den un proyecto PPP, cu ta full otro

Pesey e ta contento cu a haya bendicion di Parlamento pa por yega na un time table



DEN tur proyecto cu ta traha semper tin partidonan critico cu por topa cune. Mirando e magnitud aki e critica ta hopi mas grandi compra cu un proyecto cu ta traha tradicional.

Mester corda cu Green Corridor ta un proyecto cu a bay via un mitologia nobo y den cas mes no tabatin e experticio riba maneho di contracto di duracion largo y pesey a pidi sosten.

Segun Marlon Croes, Director di DOW, nan tambe ta haci inventarisacion di e trabounan cu a tuma lugar. Den un PPP, DOW mester haci hopi menos trabou di supervision cu un trabou tradicional.

Un trabou tradicional ta 100% riba dje tur dia pa garantisa cu e pagonan ta tuma lugar segun e schedule.

Director di DOW ta splica cu den un PPP, esaki ta ful otro, pasobra ningun pago no ta tuma lugar te ora e proyecto ta cla cu e calidad specifica.

Den e caso aki, pa yega n'e pago tin hopi trabou cu mester ser haci, y ta trabou grandi. Un trabou infrastructural mas grandi cu Aruba a yega di conoce den 50 aña.

Ora cu mester di e conocemento riba e verificacion matrices, pa sa con ta bay toets si a cumpli cu tur requayerment si of no y demostra esaki na DOW.

Momento cu DOW a wak esey a dicidi di haci un inventarisacion y a sali como un 500 punto cu mester drecha.

Segun Marlon Croes, naturalmente e ta responsabel p'e contratista resolve e problema aki. Den e caso aki DOW a haya e bendicion di Parlamento diamars y via Minister di Infrastructura cu por drenta den combersacion pa wak con yega na un time table ki dia ta bay soluciona e problemanan aki.

Lider di CDA Sybrand van Haersma Buma a ricibi Eman y tin planan conhunto

Buma: "Eman tin su contactonan riba nivel di lidernan mundial"





LIDER di CDA y lider di fraccion den Tweede kamer pa su partido Sybrand van Haersma Buma ta un otro politico prominente cu a ricibi lider di AVP den su oficina pa papia riba varios tema di interes. AVP ta partido ruman di CDA y nan relacion ta data di hopi aña atras. Eman y Yrausquin kende a compañe a wordo ricibi cu tur cortesia.

Van Haersma Buma a bisa cu e tabatin un combersacion masha ameno cu ex Prome Minister Eman y tambe ex Minister Plenipotenciario Juan David Yrausquin. "Esaki tabata un bon re-encuentro y na mes momento ta bon pa mira tambe con envolvi Eman ta cu Aruba, pero tambe cu Reino. Loke pa mi ta importante tambe ta su envolvimento cu Europa". Pa loke ta e ambicion di Eman pa drenta Union Europeo como Parlamentario lider di CDA a bisa cu el a haya cu Eman tabata masha habri mes riba e tema aki. "E ta mira e oportunidadnan pa Aruba, pero tambe pa Hulanda si Aruba ta un poco mas cerca di Europa. Di su banda pa Europa ta importante pa tin bon bisiña den e region Caribense. Ambos por bira mas fuerte door di e contribucion cu Eman por duna."

Van Haersma Buma a bisa cu si bo ta activo den Parlamento Europeo, bo ta sinta eyden pa tur Hulandes, tanto di Caribe como di Europa. Esaki ta algo interesante y Mike Eman ta wak esaki for di e bon perspectiva tambe. Na mes momento mi ta pensa cu ta hopi balioso cu si hendenan di Aruba, pero tambe di otro partinan di Reino sinti nan mes mas envolvi. Corda bon tambe cu Mike Eman no lo yega Europa como un nobato den politica. E ta un politico cu tin su contactonan riba nivel di lidernan mundial. E ta un persona cu ta drenta como colega cu e conocimento con politica internacional ta funciona. Mi ta sigur cu tanto pa e parti Caribense di Reino como e parti Europeo lo ta algo sublime si por tin un representante di Aruba den UE."

Lider di CDA a recorda con den pasado Mito Croes tambe tabata un candidato di CDA pa drenta Parlamento Europeo. "Tabata falta masha poco voto pa e por a drenta, pesey mes e ta kere cu Eman tin tur motibo y e conocimento pa tuma un paso asina si e lo desea esey."

Na final Van Haersma Buma a bisa cu e problemanan cu Venezuela tin atencion di Hulanda y CDA ta masha preocupa cu loke ta pasando. Un isla manera Aruba mester por haci negoshi liber cu Venezuela. "Nos ta wak cu hopi preocupacion con e situacion ta bayendo y e problemanan cu tin na Venezuela. Nos a bisa nos gobierno pa hunto cu Aruba, Corsou y Boneiro trata na soluciona e friccionnan cu tin. E comercio, sigur pa loke ta cuminda fresco mester sigui."

Cu un fuerte abrazo a despedi di otro cu e promesa di topa pronto un bes mas.

Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray:

Conscientisacion con pa trata animalnan ta hopi mas importante cu con pa termina nan bida



UN asunto cu ta yega cerca na curason di parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray ta relaciona cu e derecho di animalnan. Den e conferencia di prensa ultimo sra. Christiaans-Yarzagaray a trata e topico aki, caminda el a referi na e protesta recien di un grupo di ciudadanonan cu kier mira un paro na e terminacion di bida di animalnan indesea. Alabes e meta di e protesta tabata pa conscientisa comunidad con pa trata animalnan indesea pero tambe con pa yega na terminacion di nan bida den un forma responsabel. Aki a ser treci pa dilanti e trabao di e organisacion Crioyo Trappers cu ya a presenta un stappenplan cu posibel solucionnan na gobierno.

Sterilisacion

E enfoke ta keda riba conscientisacion ya cu segun sra. Christiaans-Yarzagaray "e parti con ta conscientisa ta hopi mas importante cu con pa termina bida, pasobra e mihor balansa ta cu no ta yega na terminacion di bida di animal". Cifranan ta indica cu e terminacion di bida di animal a baha for di 800 te cu 400 pa aña. Riba e parti di conscientisacion di nos comunidad e parlamentario ta dispuesto di duna su aporte y tambe trece posibel solucionnan. E ta aplaudi e trabao di e fundacionnan manera Stimami Sterilisami cu tambe ta busca solucionnan mediante campaña di sterilisacion di tanto cacho como pushi. Companianan grandi den sector priva ya ta yudando den e campañanan aki.

Conscientisacion

Di parti Parlamento sra. Christiaans-Yarzagaray lo wak kico tin caba y kico lo por bin cu ne pa yuda stimula of conscientisa e pueblo riba no termina bida di animal pero tambe con pa cuida of reduci asina tanto animal na Aruba. Hopi biaha ora ta termina bida di un animal ta pasobra ya e ta den un estado di salud cu ta mihor pa sac'e for di su pena. E forma con nan ta termina e bida di e animalnan ta sosode por medio di un angua pa pone e animal drumi. Sra. Christiaans-Yarzagaray a termina bisando cu "tur hende cu kier aporta na e conscientisacion y riba e reduccion di animalnan cu nan bida ta wordo termina pa aña, ta un aporte grandi. Menos animal cu bo por pone drumi den un aña, mas cerca bo tin un mihor bida humano".

Diasabra tambe por paga impuesto di vehiculo di motor di aña 2018

Solamente na oficina principal na Camacuri

DEPARTAMENTO di Impuesto ta participa na tur cliente cu mester paga impuesto di vehiculo di motor di aña 2018, cu su seccion di Servicio di Caha, lo ta habri diasabra tambe. Tur cliente cu ta desea di haci pago riba diasabra mester acudi na oficina principal na Camacuri. E clientenan cu ta desea di paga un otro tipo di belasting tambe por acudi na oficina principal riba diasabra.

Orario di servicio di caha riba diasabra dianan 20 y 27 di januari 2018 ta di 8 am te cu 12 pm, na oficina principal na Camacuri.

Mester remarca cu e servicio riba diasabra ta unicamente pa haci pago di impuesto. E clientenan cu mester haci cambio den registracion di vehiculo, entrega plach'i number, haci traspaso etc. lo no por haya e servicio rekeri riba diasabra. Ta pidi e clientenan aki pa acudi na Departamento di Impuesto durante siman.

Ultimo dia pa haci pago di impuesto di vehiculo di motor di por lo menos e prome mita di aña 2018, ta 31 di januari 2018. Mirando cu no falta mucho mas pa e fecha final aki, Departamento di Impuesto ta premira cu e dianan nos dilanti lo bira sumamente druk y pesey ta haci



Parlamentario Drs. Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Green Corridor “Damned if we do, damned if we don’t”

DIAMARS ultimo, dia 16 di januari 2018, Minister Otmar Oduber tabata den Parlamento pa trata e PPP proyect Green Corridor. Minister Oduber a bin splica Parlamento di e situacion precario di crisis cu el a bin haya e proyecto Green Corridor aden na fin di 2017. Alabes, no obstante e echo cu e falta hopi informacion, el a purba di duna Parlamento un bista di e posibel consecuencianan financiero, tecnico, huridico cu e proyecto por ta aden actualmente. Un di e consecuencianan ta e informacion cu e financiadornan a pone un fecha di ultimatum pa e proyecto Green Corridor esta 18 di januari 2018, caminda nan ta urgi Gobierno pa yega na un solucion p’asina evita posibel consecuencia financiero pa Pais Aruba.

Sigur e situacion di crisis aki no a bin cay for di cielo. For di un memo cu a keda traha door di PWC pa Minister Oduber fecha 15 di januari 2018 nos por a tuma nota cu desde januari 2017 e proyecto tabata den ‘verhoogd risico’ y poco poco di e fase aki a bay pa un situacion di ‘at risk’ y a termina den un situacion di crisis. E situacion aki a conduci cu e Minister actual no tin nada otro pa haci cu purba di scapa loke e por scapa pa pais Aruba. P’esey durante su presentacion el a bisa: “Damn if we do, damn if we don’t”.

Pa referi na algun conclusion di PWC:

- Desde oktober 2016 a keda indica cu e proyecto no ta keda maneha conforme principionan di un DBFM (Design, build, finance, manage) contract, ni door di CIC, ni door di DOW;
- Falta di conocemento riba e tereno di SCB (systeemgerichte contractbeheersing);
- Falta di conocemento na DOW encuanto SCB;
- Tin un risico grandi cu e calidad di trabou realisa pa CIC no ta cumpli completamente cu e exigencianan prescribi den e DBFM contract;
- CIC no tin e ‘Deviations process’ y e ‘validatie- en verificatieproces’ na ordo conforme e **DBFM;**

Tur e puntonan aki a conduci cu ya for di januari 2017 PWC ta indica cu CIC no ta ‘in control’ mas di e proyecto y cu e proyecto ta den un situacion riesgoso.

Loke Aruba completo mester puntra ta: Dicon Minister Sevinger no a actua na e momentonan crucial aki? Dicon Minister Sevinger a laga e baca hoga? Oposicion na e momentonan aki kier desvia e atencion for di e problema cu Aruba ta aden door di bisa cu e brug a hisa calidad di bida, cu famianan ta resta mas tempo, etc. Pero esey no ta e discusion.

Situacion ta cu a keda demostra cu Minister Sevinger no a tuma accionnan necesario na tempo p’asina percura cu ta cumpli cu e proceso describi den e DBFM contract. Esaki cu tur posibel consecuencianan (financiero, tecnico etc) desastroso.

Un situacion cu sigur por a keda preveni si Minister Benny Sevinger a haci su trabou responsabelmente y na un manera transparente y serio.

Lastimamente durante di reunion na lugar di duna splicacion di e situacion cu el a laga atras, y duna su aporte na busca un solucion, a dicidi di duna splicacion di e prome fasenan di e proyecto, esta te na e caminda cu e contract a keda cera. Purba tapa solo cu un dede lastimamente no ta saca Aruba for di e problema grandi cu el a hinca nos aden. Otro sucedido durante e reunion publico cu a indigna mi y cu sigur ta un berguensa ta e echo con sr. Sevinger den bos alto y na un manera masha arogante ta durf di bisa: “I don’t give a damn!’. Indicando na mesun momento e pakico nos ta den e situacion cu nos ta actualmente!

Mirando e situacion presenta na Parlamento, Fraccionnan di MEP, POR y RED a duna Minister Oduber mediante un mocion e apoderacion pa inicia cu negosacionnan necesario cu Caribbean Infrastructure Company (CIC). Asina Parlamento ta crea e espacio pa Minister por bay inicia e fase di ‘Damage control’ y bin bek Parlamento prome cu e tuma cualkier decision.

Sigur ta di aplaudi e iniciativa tuma pa Minister Oduber pa bin informa Parlamento y pueblo di e situacion hereda. Alabes Minister ta crea e espacio pa Parlamento por haci su trabou debidamente. Trahando na un manera serio y transparente sigur nos ta cumpli cu reglanan di bon gobernacion.

Miembronan a duna hopi feedback

Reunion di kwartaal cu resultadonan positivo pa AHATA

Pagina 16-17







DIRECTIVA di Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) a tene su prome reunion di 2018 hunto cu su miembronan. E reunion tabata exitoso, unda cu e miembronan presente a duna hopi feedback riba e presentacionnan cu nan a ricibi.

Cada kwartaal Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) tin su reunion, unda cu ta haci diferente presentacion p'e miembronan di e asociacion.

E miembronan presente n'e reunion a ricibi presentacion di Asociacion di Banco di Aruba, CEDE Aruba y Aruba LionFish Initiative Foundation, asina Jim Hepple, Acting CEO di AHATA a indica. Pa mas cu 1 aña AHATA ta haciendo e reunionnan.

“Nos lo sigui cada 3 luna cu e programa aki”, asina el a indica. Ta haci e reunionnan aki pa 2 motibo, cual e prome ta pa duna informacion di topiconan manera con banconan no lo sigui acepta check.

“Loke nos kier haci ta provee oportunidadnan na nos miembronan pa siña y haci pregunta si nan tin”, Jim Hepple a expresa.

E di dos motibo ta p'e oportunidad di netwerking, di cual e miembronan por conoce e managernan di e hotelnan.

Aruba LionFish Initiative Foundation (ALFI) tabata presente n'e reunion di AHATA y a duna un presentacion n'e miembronan riba kico nan ta haci pa combati LionFish y riba e turismo di medio ambiente, kendenan ta envolvi den e medio ambiente di e pais.

Presidente di e fundacion Ed Egan a elabora cu dentro di algun siman nan lo introduci un producto di buceo (dive) conhuntamente cu nan partner di buceo.

Esaki ta p'asina haya mas turista envolvi pa nan por captura LionFish. Mester captura LionFish y mas hende participa ta mas mihor.

E fundacion ta ofrece e producto aki p'e sector turismo y na mes momento pa persevera e rif di Aruba.

Door di kita e LionFish ta safe e bida di rif y tambe ta safe Aruba su naturalesa bunita, cual esey t'e atraccion pa turistanan.

“Nos tin cu haci esaki pa turistanan”, el a expresa. For di aña pasa cu e fundacion a cuminsa captura e pisca venenoso aki pa safe e medio ambiente, unda cu ta pone e pisca den mercado pa seafood.

AHATA a invita Aruba Bank pa duna informacion riba e descontinuacion di uzo di cheque, unda cu Rocila Acosta, Director Ehecutivo di Aruba Bank, a







haci esaki.
E presentacion tabata basa riba e investigacion haci aña pasa di e analisacion p'e uzo di buki di cheque na Aruba y mira kico por haci pa mehora y trece eficiencia den e sector bancario.
Tin un grupo chikito ta haci uzo di buki di cheque, pero ta haci esaki na gran cantidad y e ta un impacto grandi den comunidad.
A analisa un tiki mas pakico ta uza buki di cheque y hopi biaha ta uza esaki pa paga salario pa esnan cu tin contract temporario, pa petty cash of pa haci compranan.

Den e presentacion di Aruba Bank, Rocila Acosta a mustra cu e bukinan di cheque ta algo di hopi aña 50 y awor 68 aña mas leu, banconan a haci desaroyo riba e tereno di pagonan digital.

Pa cada uzo di un buki di cheque, tin un solucion digital y a mustra riba esaki.
"Hopi di nan ta custumbra di uz'e. Esey ta e manera cu semper nan a uz'e y eigenlijk nan tin un tiki miedo pa bay n'e manera nobo", asina Rocila Acosta a expresa.
Aruba Bankers Association a tuma e decision tambe cu lo bay descontinua bukinan di cheque, unda a cuminsa cu e proceso di informa clientenan.
Asina aki a duna e companianan 1 aña pa descontinua e uzo di bukinan di cheque. Aruba Bank a splica e miembronan di AHATA riba e cambio aki y a curasha nan pa contact nan banco pa cualkier pregunta.

Daniel Tecklenborg, Director CEDE Aruba, a presenta e organisacion na AHATA y miembronan riba kico tur nan ta haci pa comunidad di Aruba, unda cu ta yuda otro organisacionnan bira conoci den comunidad.
E meta cu nan a duna presentacion tabata papia riba e idea di "volume tourism" y conecta e sector di turismo mas cu iniciativanan local, social cu tin na Aruba.

CEDE Aruba tin diferente proyecto social, unda cu nan a cuminsa cu "Volunteer of the year ceremony" cual pa nan tabata uno exitoso. Ainda nan kier desaroya proyectonan concreto cu ta bira interesante pa turistanan bishita y contribui n'e iniciativanan local.
A papia cu AHATA riba e idea aki, unda cu lo desea di haci encuesta cu e miembronan interesa pa conecta iniciativanan local cu turistanan.

"Nos ta sinti cu e interes ta positivo. Nos ta bay traha riba stap pa stap riba proyectonan chikito, p'asina nos por realisa e meta aki", el a termina di indica.

Di acuerdo cu Minister Otmar Oduber:

99% di e producto ta poni, pero e servicio cu a exigi for di e contract no



TIN varios preocupacion pa incumplimentonan cu tin cu Green Corridor pa loke e aspecto di seguridad. Pa amplia riba e aspecto financiero di Green Corridor, particularmente e actitud di e financiadornan Minister di Infrastructura Otmar Oduber ta duna e siguiente splicacion:
"E financiadornan no a haya nan pago cu mester a cuminsa tuma lugar for di augustus aña pasa cual tabata e dia cu Odinsa/CIC mester a entrega e trabounan/servicio.

Den e caso aki, considerando tur e incumplimentonan cu tabatin (mas di 500 punto cu a papia riba dje den Parlamento), Pais Aruba a bisa cu no ta paga. E tempo ey na augustus, Odinsa a carga e responsabilidad di pago aki, pues e prome 6.5 miyon cu mester a wordo paga aña pasa y e ultimo kwartaal di aña, a wordo paga dor di Odinsa mes n'e financiadornan.
Odinsa a bisa e momento ey tambe den un carta cu nan a manda p'e financiadornan cu nan lo no bolbe haci esaki.

Pues e negociacionnan mester tuma lugar pa por yega na un conclusion. A base di esaki e financiadornan ta hibando combersacionnan for di augustus cu Odinsa, y a resulta for di un carta fecha 4 di januari 2018, caminda cu AIB den nomber di e financiadornan a indica cu no tin cumplimento cu e contract y si no yega na un acuerdo lo 'call in' riba e acuerdo cu nan tin cu Odinsa.
Ora cu ta menciona incumplimentonan ta trata diferente tipo. Minister Oduber ta splica cu pa nan por a ricibi e prome termino di pago, nan mester a cumpli cu e proyecto di tal forma cu nan lo keda ricibi nan pago pa tur e 18 añanan.
Tanten cu nan no entrega e trabou, e pago no ta cuminsa. E mas di 500 punto cu DOW a identifica ta encera e cosnan di mas chikito manera taki di mata, te na problemanan serio manera un brug di calidad cu ta dura pa 100 aña, cual awor no por wordo garantisa.

Independant Engineering ta bisa cu e brug actual su calidad no ta garantisa pa 100 aña, no ta garantisa cu e brug por carga e peso cu a wordo poni den contract cu e mester por carga, e beton mester wordo drecha, entre otro. Pa cual mester bay analisa cua incumplimento por wordo drecha of si esakinan lo por wordo deduci den forma di un boet n'e compania.

E vangrailnan cu tin mey-mey di e trafico cu no ta segun specificacionnan di seguridad cu a wordo exigi den e contract, e santo cu e cadushinan mey-mey di e caminda tampoco tabata intencion di e contracto.
Enbes di esaki mester tabatin un otro tipo di separacion entre e camindanan p'asina proteha pa hende no por pasa asina facil mey-mey y locual cu tin actualmente no ta suficiente y ta peligroso.

E tipo di mancamentonan aki tin consecuencia financiero grandi pa ambos partido cu mester negocia, Minister Oduber ta ilustra.
'E brug tey y ta parti di e 99% di Green Corridor cu ex Minister di Infrastructura a indica cu ta cla. Sinembargo e no ta traha a base di e specificacionnan stipula den e contract pa loke t'e calidad y balor cu mester paga pe, cual ta loke ta lamentabel y preocupante.

Kiwanis Club of Aruba a haci donacion na Casa Cuna y na Fundacion Hende Muhe den Dificultad





RECIENTEMENTE, Kiwanis Club of Aruba a haci algun donacion na varios fundacion, cu ta eherce diferente trabou beneficioso den nos comunidad. Awendia no ta facil pa mantene un fundacion riba pia y ta exigi hopi tempo, esfuerso y dedicacion pa por logra e metanan.
P'esey mes Kiwanis Club of Aruba ta haya sumamente importante pa aprecia y duna sosten n'e fundacionnan aki, p'asina nan sigui eherce e trabou debidamente, cu na final ta na bienestar di nos propio muchanan y comunidad.

E miembronan di Kiwanis Club of Aruba su "Child Protection Committee" a bishita Casa Cuna, pa cumpli cu e deseo di e famia di e angelitonan Eugene Frans y Rishandroh Anastacia, cual nan fayecimento tragico a conmovi Aruba completo algun siman atras.
Presidente di Kiwanis Club of Aruba, sra. Norma Brinkenberg –Spellen, a gradici Casa Cuna p'e cuido cu nan ta duna e muchanan, cu pa diferente circumstancia ta bin bou nan cuido y asina contribui cu un un donacion di AWG 750.

Kiwanis Club of Aruba a bishita Fundacion Hende Muhe den Dificultad y durante e bishita ameno a ricibi informacion extenso di e diferente proyecto y servicio cu Fundacion Hende Muhe den Dificultad ta haci pa comunidad di Aruba.
Kiwanis Club of Aruba a su duna aporte p'asina yuda e fundacion, cu un proyecto di concientisacion pa preveni y combati abuso y violencia contra hende muhe y mucha na Aruba.

Kiwanis Club of Aruba a elogia e bon trabou cu Fundacion Hende Muhe den Dificultad ta haci pa comunidad di Aruba. Presidente di Kiwanis Club of Aruba, sra Norma Brickenberg Spellen, a haci entrega di e check cu e suma di AWG 1.050,- na sra. Magaly Maduro den presencia di e miembronan Claudiene Ho Kang You y Edalitza Weller.

Kiwanis ta un organisacion global di boluntario dedica na mehora mundo via un mucha y via di un comunidad cada biaha y tin como lema: Sirbiendo e muchanan di mundo.

Kiwanis Club of Aruba ta activo den e comunidad Arubano desde 1965. Pa mas informacion di Kiwanis Club of Aruba y of su actividadnan por acudi na www.kiwansaruba.org of Facebook page Kiwanis Club of Aruba. Tambe por bishita e website di Kiwanis Internacional na www.kiwanis.org.

Anochi di Informacion riba estudio di CIOS



CIOS ta un estudio pa formacion deportivo riba nivel di MBO cu ta wordo duna na Hulanda. Na final di e estudio por sigui studia of cuminsa traha. E escogencia ta na e studiante. Pero prome cu inscribi pa e estudio na Hulanda, mester pasa test aki na Aruba y tin tambe otro rekisitonan. Un di e rekisitonan ta cu mester tin minimo e diploma di Mavo.

Durante un anochi di informacion, lo duna un amplio splicacion na studiante y mayornan cu ta interesa riba e posibilidad pa sigui e estudio aki, cu formacion profesional riba e tereno di deporte.
E anochi di informacion aki ta pa studiantenan cu ta desea di bai studia pa e aña escolar 2018-2019 y lo tuma luga na luna di februari, dia y lugar lo wordo anuncia mas despues.
Tur hoben cu ta interesa pa haya mas informacion di e estudio di CIOS ta keda cordialmente invita pa asisti na e anochi di informacion compaña pa nan mayor. Esaki ta e oportunidad pa haci pregunta y cu posibilidad pa inscribi pa e testnan cu mester wordo haci aki na Aruba.

Pa mas informacion y/of participa na e anochi informativo aki lo por tuma contacto libremente cu sra. Jacqueline Ponson van Putten via email : jacquelineponson2007@hotmail.com.

BANCO DI CARIBE

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 18 Jan, 2018 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek			verkoop aan
		bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		publiek
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.41	1.43		1.45
Zwitserse frank (per 100)	CHF	185.30	186.02		186.82
Pond sterling	GBP	2.40	2.45		2.51
Japanse yen (per 10.000)	JPY	158.70	160.15		161.76
EURO (per 100)	EUR	215.94	217.91		220.10
Deense kroon (per 100)	DKK	28.29	29.01		29.81
Noorse kroon (per 100)	NOK	21.69	22.41		23.21
Zweedse kroon (per 100)	SEK	21.16	21.88		22.68

E metanan sostenibel di desaroyo a wordo carga y implementa durante 8 aña bou di gobernacion di AVP





SEGUN Parlamentario di AVP, sra Jennifer Arends-Reyes, kende a atende e workshop cu a ser facilita pa miembronan di United Nations Economic Commission for Latin America and Caribbean (ECLAC), tocante e importancia di data pa Aruba.
Diferente organisacion y entidad manera entre otro CBS, ARA, SER, Parlamento y Banco Central a participa na e workshop aki y a tene diferente sesion pa papia tocante kiko lo por hasi den cuadro di SDG's (Sustainable Development Goals).

SDG's a wordo carga ampliamente durante gabinetenan di signatura di AVP y nan ta metanan cu mester wordo implementa ariba tur nivel den un pais y Aruba sigur ta ariba e bon caminda mirando tur e legislacion, adaptacion, partnerships internacional y trabou cu a ser hasi durante 8 aña largo.

Sostenibilidad y e temanan di SDG tin link directamente cu e vision di e partido Cristian Democrata, AVP.
No ta casualidad cu ainda e lider di partido berde, Sr. Mike Eman ta wordo invita pa institutonan mundialmente reconoci pa duna charla tocante e logronan grandi pa pais Aruba durante cu e tabata Prome Minister.

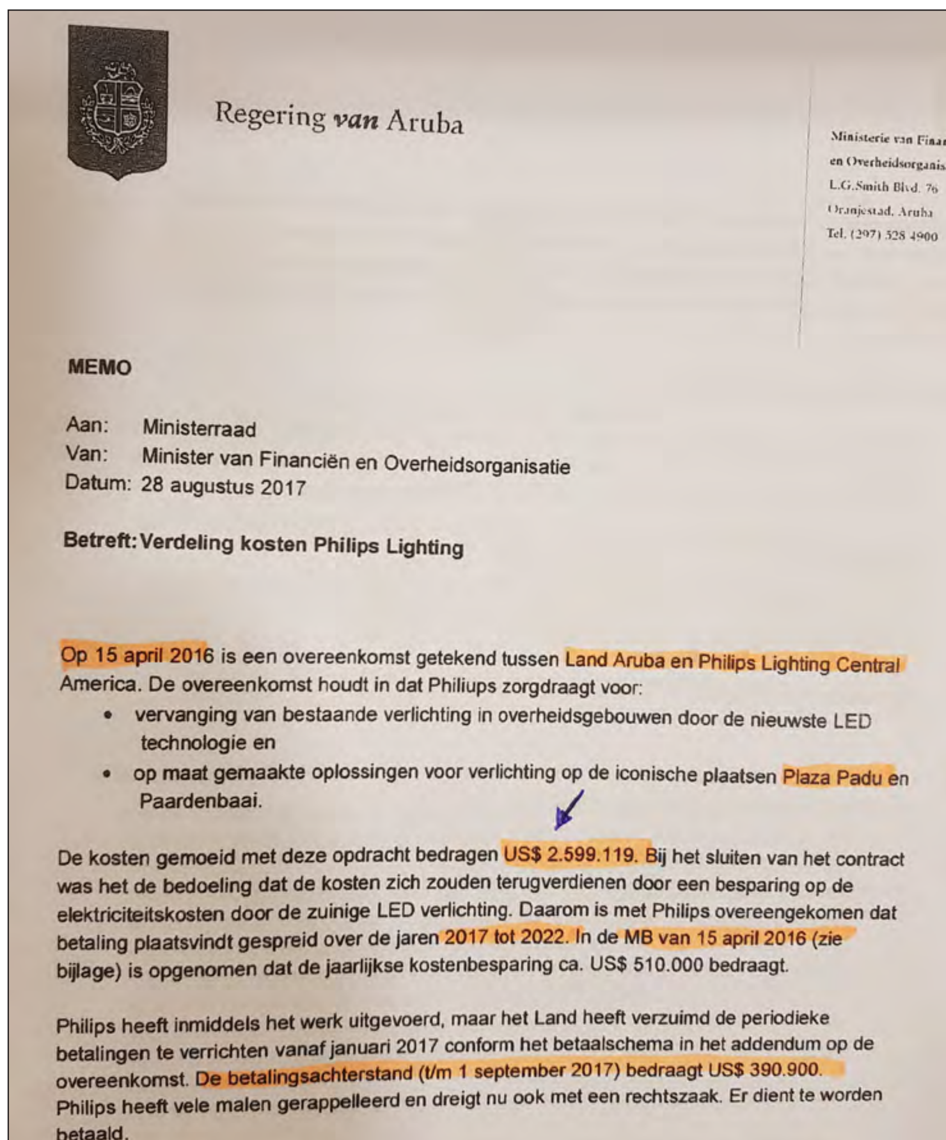
Durante e workshop di ECLAC a parti e gruponan pa enfoca ariba "people, planet, prosperity, peace and partnership" y con leu Aruba ta y kiko ta e sugerencianan cu tin pa Aruba.
Un di e peticionan cu tin pa Aruba ta entre otro pa motiva studiantenan pa escohe e ramo di data y statistica pa motibo cu e futuro di mas y mas pais ta ser basa ariba esakinan y na Aruba e expertonan den e ramo aki ta limita. Hopi legislacion awendia y maneho ta ser hasi a base di evidencia pues 'evidence-based' y na Aruba e legislacion cu ta e cuadro pa regla locual ta regarda statistica ta data di aña 1990.

Pa Aruba por sigui cumpli y compara su mes cu otro paisnan e mester por traha duro ariba e concientisacion cu data ta importante y fiha e limitenan tambe pa cu privacidad di e informacionan aunque hopi informacion disponibel pa intercambia entre departamentonan mester por ta ariba e nivel macro. Mester tin e disponibildad pa traha ariba colecta data y tambe cooperacion na momento cu un departamento of entidad aserca otro pa e data. ECLAC ta disponibel pa aserora Aruba ariba e topico di data y con pa uza nan na beneficio di nos pais y hendenan sra Arends-Reyes ta termina bisando.

Parlamentario Endy Croes ta cuestiona contractonan di TNO y Phillips:

Companianan Hulandes contrata pa 10 miyon florin pa bin establece nan mes na Aruba

A cambio pa Mike Eman duna lectura algun biaha pa aña na Den Haag



Regering *van* Aruba

Ministerie van Finan[…]
en Overheidsorganisa[…]
L.G.Smith Blvd. 76
Oranjestad, Aruba
Tel. (297) 528 4900

MEMO

Aan: Ministerraad
Van: Minister van Financiën en Overheidsorganisatie
Datum: 28 augustus 2017

Betreft: Verdeling kosten Philips Lighting

Op 15 april 2016 is een overeenkomst getekend tussen Land Aruba en Philips Lighting Central America. De overeenkomst houdt in dat Philiups zorgdraagt voor:

- vervanging van bestaande verlichting in overheidsgebouwen door de nieuwste LED technologie en
- op maat gemaakte oplossingen voor verlichting op de iconische plaatsen Plaza Padu en Paardenbaai.

De kosten gemoeid met deze opdracht bedragen US$ 2.599.119. Bij het sluiten van het contract was het de bedoeling dat de kosten zich zouden terugverdienen door een besparing op de elektriciteitskosten door de zuinige LED verlichting. Daarom is met Philips overeengekomen dat betaling plaatsvindt gespreid over de jaren 2017 tot 2022. In de MB van 15 april 2016 (zie bijlage) is opgenomen dat de jaarlijkse kostenbesparing ca. US$ 510.000 bedraagt.

Philips heeft inmiddels het werk uitgevoerd, maar het Land heeft verzuimd de periodieke betalingen te verrichten vanaf januari 2017 conform het betaalschema in het addendum op de overeenkomst. De betalingsachterstand (t/m 1 september 2017) bedraagt US$ 390.900. Philips heeft vele malen gerappelleerd en dreigt nu ook met een rechtszaak. Er dient te worden betaald.

DURANTE ultimo conferencia di prensa di fraccion di MEP parlamentario Endy Croes a bin cu poco documento masha interesante. Segun Endy a splica cu Mike Eman y AVP a derocha miyones di e pais aki y a plunder nos pida baranca di tal forma lagando un desaster financiero atras. Dos contracto cu semper Mike Eman a broma cu nan tabata e proyecto di companianan Hulandes TNO y tambe esun di Phillips Lighting. E dos proyectonan aki ta costa pais Aruba algo mas di 10 miyon florin. Placa cual sigur por a wordo mihor inverti.

Dos compania Hulandes cu Mike a trece Aruba derochando placa di pueblo cual finalmente ningun di dos a crea empleo pa nos comunidad cu ta den hopi necesidad pa empleo y e placa aki ta bay straight Hulanda, pues no ta keda lora akinan. Phillips Lighting su contracto ta pa pone algun luz na Plaza Padu y den algun edificio di gobierno cual proyecto ta costando Aruba riba 5 miyon. Adhunto mi lo publica parti di e contract cual ta stipula di 2017 pa 2022 marando Aruba na man cu pia sin cu esaki ta trece un cen preto den caha. Con hende por ta abusador di estado aki?

TNO ta un otro contracto cual a wordo prolonga y firma 17 di september 2017 promer cu eleccion pa 4 aña. Otro contracto di mas di 5 miyon. Con leu e hendenan aki kier a hiba e pais aki? Con por ta posibel cu ningun parlamentario di AVP e tempo aya no por a "ring the bell." Gewoon stempel parlament lagando tur cos pasa sin cuida interes di e pueblo aki. Nos ta hopi decepciona cu e manera di proceder di Mike Eman y AVP destrostrando e pais aki financieramente. Te hasta durante reunionnan di IPKO algun parlamentario di Hulanda a menciona chistosamente cu e homber ey falta un "tik" y pues ta cuestiona su forma di maneha un pais.

Esun di TNO, aparte di e suma extravagante cu ta paganan, Land Aruba mester paga un huur astronomico y den e contract Land Aruba mester percura pa e lugar ta full ingericht . Kico ta e beneficionan real pa pais Aruba cu e dos contractonan aki? Hopi hende un por paga meter di awa. Nos por a inverti e 10 miyon aki pa yuda hendenan pober kisas cu nan meter di awa? Masha hopi mucha ta bay school te cu awe sin un desayuno. Nos por a brinda mas subsidie na fundacionnan cu ta yuda nos comunidad? Wel hopi otro cos por a wordo haci unda e comunidad por a sinti un efecto directo.

Mike su unico obhetivo tabata complace companianan Hulandes pagando nan miyones di caha di pueblo pa bin establece nan mes akinan a cambio cu nan lo paga un ticket di avion y algun anochi den un bon hotel pa algun biaha pa aña e bay duna un lectura na Den Haag. Recientemente nos por a observa Mike saliendo pa Hulanda. Nos lo keda haci nos trabao informando pueblo di e cadavernan nobo cu nos ta encontrando cada siman den lachi. Increibel pero berdad.

Bestuur di ASB a reuni diaranson ultimo

Lo introduci un sistema di scoring digital pa campeonato 2018



DIRECTIVA di Aruba Softball Bond cu a wordo eligi 13 di december ultimo, ta moviendo riba un velocidad bastante halto. Den nan di 2 "Boardmeeting" den 2018 nan ta preparando strategia pa ehecuta structuralmente nan plan.
Sinembargo a enfoca hopi introducion di un sistema digital di scoring.

Bou di encargo di Estefano Croes y Alfred Huntington, e proyecto aki ta avansando pa asina hasi un presentacion oficial mey mey di februari na ASB di acuerdo cu e necesidadnan di ASB. Tur Liga y tambe tur torneo cu ASB auspicia den 2018 lo bay hasi uzo di e sistema aki.
Esaki ta brinda, no solamente resultado y "stats" al instante, pero tambe mundialmente tur hende por sigui tur wega estilo "play by play".

Otro punto cu a wordo trata ta e Liga Especial cu ASB lo organisa den luna di april. ASB lo importa 5 pitcher di un alto nivel y lo pone esakinan disponibel pa 5 ekipo miembro den clase AA. Lo hunga un luna largo estilo di double header.
ASB kier logra pa tur su miembronan adapta y siña conoce e pitcheo internacional desaroyando abilidadnan di nos atletanan.
Tambe dicho pitcher mester siña pitchernan di e ekipo cu el a bin hunga p'e.

E torneo aki lo ta uno open unda solamente miembronan di ASB por participa. Hungadornan di tur ekiponan miembro por reforsa un di e 5 ekiponan aki sin mester pasa e proceso di overschrijving. Esaki ta conta solamente pa Liga Especial.

Den luna di mei momento campeonato oficial inicia e regla di overschrijving ta keda uno valido.

Softball den pleno desaroyo.

Resultado di Asamblea General di AWB







DIARANSON 17 januari 2018 a tuma lugar e asamblea general di Aruba Wieler Bond. Un reunion cu a wordo guia p'e directiva temporario y e comision cu a prepara e parti di eleccion pa un directiva nobo cu lo dirigi e federacion durante 2018.

For di un principio a duna di conocer cu e personanan interesa den un funcion den e directiva di Aruba Wielerbond, por a postula nan mes. A logra ricibi postulacion di un candidato p'e puesto di Presidente.
Asina mes a laga e opcion habri pa aceptacion di postulacion durante e reunion general. Esaki a conduci na 4 postulacion adicional.
Di e forma aki a yega n'e cantidad mínimo cu mester según e Statuut di AWB pa por forma un directiva.

E sala di reunion a conta cu un bon participacion di e clubnan miembro cu excepcion di 4. Despues di firma e lista di presencia, a start cu e reunion general.
E directiva saliente a trata e temanan riba agenda. Despues di e parti general, e comision a tuma encargo di e parti di eleccion y a guia esaki den un forma structura.
Después di a presenta e postuladonan, a elige e directiva por medio di aclamación.

E directiva di Aruba Wieler Bond 2018 ta como lo siguiente: Presidente: Randy Wilson; Secretaria: Zaida Everon; Tesorera: Jessica Koolman; Comisario: Silvhyanne Vrolijk & Gerald Rasmijn.
AWB ta gradici tur hende cu a asisti n'e asamblea y cu a coopera cu e comision di eleccion dirigi pa Charles Vis, Charmaine Ruiz y Andre Koolman.
AWB ta desea tur su miembronan tur clase di éxito den e temporada di ciclismo cu ta start e weekend aki cu e prome careda di MTB.

3 Persona a gana 2ndo premio di Mini Mega

Sorteo ta dia 9 januari



RIBA diamars 9 di januari e sorteo di Mini Mega a conose 3 ganado di e segundo premio. Cada un a gana Afl. 10.394,- Ta trata aki di Luisito D. cu a cumpra su ticket na Lucky Numbers Sasaki, Martin J. cu a cumpra na Lucky Angel y Sunilkumar M. a cumpra su ticket na Tele-Uno.

Lotto ta corda Aruba cu majan nochi tin otro sorteo extra-miyonario di Mini Mega cu su Mega Plus unda bo por gana 2.2 miyon florin cu 7,- florin. Cu 5 florin bo por gana e Mini Mega so, di Afl. 1.500.000,- Sorteo ta tuma luga diabierna, 19 di januari, 2018 pa 9or di anochi na Telearuba. Hopi suerte!

Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wega; Catochi, Big 4, 1OFF, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Cu sosten di Top Drive

SV Dakota a haci deseo di dos mucha realidad





SV Dakota, den cuadro di su rol social y comunitario, a cumpli cu soño di dos mucha.

Nan a haya nan mes envolvi den un accidente 4 aña pasa y a keda paralitico. Siendo lam den rolstoel, nan deseo ta pa dal un keiro patras di e costanan di Aruba, prome nan bandona nos isla. Peter Krohn di Top Drive hunto cu Presidente di SV Dakota, Harvey Clement, a haci e deseo aki posibel. E muchanan a goza masha di e trip y ta bandona nos isla awo pa sigui tratamento avansa.

Tin tur intencion pa organisa atrobe

Un International Bikers Week, cuminsando diasabra awor



RUDY Croes, Presidente di e team organisador di Aruba International Bikers Week a organisa un conferencia di prensa unda el a anuncia cu e International Bikers Week lo tuma lugar cuminsando e dianan aki.

Maske ya invitacionnan a ser haci caba na nivel internacional, maske cu hopi bikers di Aruba tin problema di haya nan motocicletanan bek for di Surinam. E boto cu mester trece nan bikenan ta pega na Jamaica, pa spera di por participa, segun Rudy Croes.
E ta un situacion basta fastioso, pero e situacion aki mes nan no tin'e den nan man.

Diasabra awor, e Aruba International Week ta cuminsa cu proceso di inscripcion y un anochi di karaoke cu lo tuma lugar na Banana's na Sta. Cruz.
Diadomingo lo tin e Masquerade Ride cu lo cuminsa na Tienda Geerman pa 6.30 cu lo finalisa cu un fiesta.

Dialuna y diamars tin un brake, sperando cu e bikenan di Aruba, lo yega. Diarazon lo tin e Poker Ride, cu tambe lo sali for di Tienda Geerman cu lo finalisa na Hamaca.

Dia di Betico, dia 25, for di 9 pa 11 or na CITGO Savaneta lo tin un desayuno, unda tur biker lo haya nan respectivo pakete, cu ta inclui lunch y dinner. E ruta ta basta bon conoci. Y ta spera di finalis'e na Plaza Status Aparte, unda lo tuma lugar e dinner.
Pesey tur bikers ta keda invita pa ban core cu nan. Esaki ta di 7 Memorial Ride, segun Rudy Croes.

Tin poco problema cu e huespednan internacional. Awor e hotelnan mas barata cu ta Holiday Inn cu un tarifa di 560 dolar pa anochi, cu ta haci'e dificil pa e.o. haya Colombiano pa bin Aruba. E Colombianonan kier huur un bike na Aruba, pa por participa na Aruba International Bikers Week.

Celebra Dia di Betico na Museo Historico Aruba



Nos Historia
Selfie Scavengerhunt
Dia di Betico 2nd Edition
Fecha: diahuebs 25 di januari 2018
Orario: 10:00am - 4:00pm
Lugar:
- Museo Historico Aruba (Playa)
- Museum of Industry (San Nicolas)
- Community Museum (San Nicolas)
Contribucion:
AWG 1,- pa persona na cada museo
Pa participa:
- Bishita tur 3 museo riba e dia aki;
- Like e Facebook page di Fundacion Museo Arubano, Museum of Industry, Community Museum y Museo Historico;
- Saca e selfienan rekeri na cada museo y post esakinan dia 25 mes riba e Facebook page di Fundacion Museo Arubano usando #noshistoria
Lo bay tin diferente premio atractivo
Ganadornan lo wordo anuncia diabierna 9 di februari 2018
Esun cu mas likes lo gana un Weekend Stay na The Ritz-Carlton Aruba
MUSEUM OF INDUSTRY
Museo Historico Aruba
COMMUNITY MUSEUM SAN NICOLAS
FMA FUNDACION MUSEO ARUBANO

DIA di Betico ta den porta y e team completo di Museo Historico Aruba (MHA) ta den full preparacion pa ricibi pueblo di Aruba ariba e dia aki.
E museo, cu ta situa den e murayanan di Fort Zoutman y Willem III Toren, lo habri su portanan pa publico for di 10'or di mainta te cu 4'or di atardi. Entrada durante e actividad aki lo ta solamente 1 florin pa persona.

Ariba e diahuebs festivo aki lo tin diferente stand pa deleita e paladar di grandi y chikito. Lo bay tin, entre otro, e cuminda dushi di Pure Local by Chef Andrew, diferente tipo di sopi, incluyendo sopi di oester y crema di pampuna y no lo por falta un variacion di cos dushi manera cocada, cuki lerchi, bolo y mucho mas. Tambe nos lo tin un bar bon surti, diferente mesa di artesanonan y un dushi ambiente cu musica tipico den background.

Durante e festividad tambe nos lo tin un actividad na cual tur hende por participa. Ta trata di nos segundo "Selfie Scavengerhunt" cu lo ta en conhunto cu e museonan na San Nicolas, esta Museum of Industry y Community Museum.
Na cada museo lo tin un opdracht pa saca selfies y pa post esakinan ariba Facebook pa asina por participa pa gana diferente premio. E premio mayor lo ta un weekend stay na The Ritz-Carlton Aruba.

Nos ta invita tur hende pa pasa bishitanos pa pasa un rato agradabel, saborea diferente cumindanan y no perde e chens pa gana e weekend stay. Sigui nos ariba Facebook pa asina haya mas informacion di e actividad aki y pa keda al tanto di otro actividadnan den futuro. Bin fiesta hunto cu nos.

Pa motibo di un famia masha malo den famia

Happy Hour tan gusta na Djiespie's a keda cancela awe



FAMIA Franken ta participa cu e siman aki awe diaberne 19 februari, a dicidi di cancela e anochi tan gusta cu Etty Toppenberg & Friends, esta e Happy Hour di tur diabierne.
Esaki relaciona cu un miembro di famia cu ta hopi malo. Nos ta desea cu tur cos sali bon cu e famia mienbro di famia cu ta enfermo. Danki pa boso conprension y cu otro siman nos ta spera di tey pa un y tur.

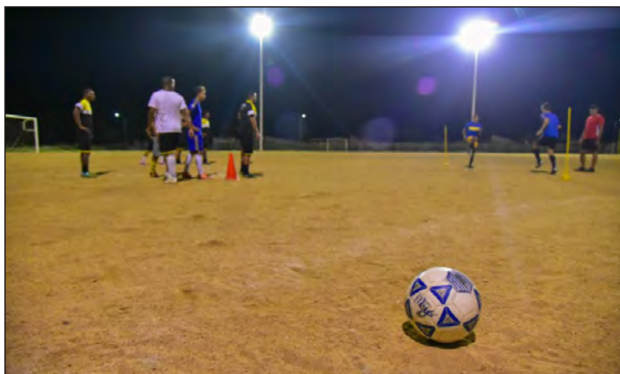


Deporte

A prepara duro pa yega semi final

SV Dakota cla pa Britannia den Copa Betico Croes













E team di futbol SV Dakota ta den semi final di e campeonato di Copa Betico. SV Dakota lo ta enfrentando Britannia den un wega di revancha, unda cu nan a perde un wega den e prome rond di e campeonato di Division Honor.

Pa David Abdul, coach di SV Dakota, no ta algo nobo cu e team ta den semi final di Copa Betico. SV Dakota tin e meta ta pa bira campeon den Copa Betico y tur otro copa. P'esey e ta un wega importante pa SV Dakota, di cual asina aki nan ta prepara p'e campeonato di Division Honor di Arubaanse Voetbal Bond, cual nan ta na prome luga. "Por spera hopi di Dakota. Nos ta bin pa gana e Copa Betico", asina David Abdul a expresa orguyoso.

Diadomingo awo dia 21 di Januari pa 6:00pm SV Dakota lo ta hungado. Ta spera e fanaticonan grandi di Dakota yega pa asina apoya e team. E team cu lo ta hungando ta uno cu combinacion di hobennan y experiencia, cual hungadonan ta yega training pa prepara p'e siguiente wega.

Capitan di SV Dakota, Ferdinant Robert ta orguyoso di e presentacion di e team, cual lo hunga e fin di siman aki e semi final. Den e campeonato di AVB e team ta bayendo bon di cual nan tin 1 wega perdi den henter e campeonato. Na e momentonan aki SV Dakota ta preparando nan mes p'e campeonato di Copa Betico, unda nan lo ta enfrentando Britannia e fin di siman aki.

"Mi ta kere cu e animo ta basta halto, e entusiasmo. Mi ta kere cu cada hungado ta enfoca riba e meta, cual ta campeon", asina Ferdinant Robert a subraya. Despues di e break na December, SV Dakota a cuminsa train bek na inicio di Januari unda cu nan a train fuerte den e parti di condicion. Tambe nan a enfoca riba e parti tactica.

P'e team e campeonato di Copa Betico ta un campeonato di preparacion, di cual e hungadonan por gara nan ritmo bek y prepara p'e campeonato di AVB. Na comienso di e campeonato tabatin algun hungado nobo y e hungadonan a adapta lihe na e team. Esaki a pone cu e team a compila bon y esey a pone cu SV Dakota tin un bon racha. "Tur esey ta danki na e esfuerso di ekipo".

Harvey Clement di SV Dakota ta orguyoso di mira e team a yega e semi final y pa esaki a enfoca riba e fanaticada. El a duna elogio na e directiva di SV Dakota, e team, e staff tecnico, David Abdul y staff cu ta haciendo un tremendo trabou. Asina aki por mira cu nan ta na prome luga cu 24 punto, unda cu SV Dakota ta anspirando pa bira campeon despues di hopi tempo.

SV Dakota ta invita e fanaticada y bario pa yega stadion desde 5:30pm pa asina apoya nan. Tambe lo mira kende lo gana e 2 ticketnan pa Miami. Ta invita tur hende pa bin wak e wega entre SV Dakota y Britannia.

Deporte





Falta 45 dia pa di 7 edicion Powerade 8K Run & Funwalk 2018











MANERA ya t'e tradicion, e prome caminata grandi despues di Carnaval t'esun organisa pa S.V. RCA. E aña aki e fecha ta diadomingo 4 di maart, salida ta 6:30 di mainta y yegada ta bek na RCA Arena.

N'e ocasion aki tur participante lo ricibi un medaya, ya manera custumber tambe un bunita drifit shirt, fruta fresco, refreshment y servicio di e team profesional n'e massage station.

Ambiente manera semper den man di MC Roberto A. Geerman, High Performance y DJ's. Inscripcion ta habri 1 di februari na Ibisa. Marke den bo calendar pa bo no keda afo di e grandioso caminata tricolor, ya cu espacio ta limita. E shirt ta un bunita Royal Blue y lo tin diferente premio.



Awor e wega a bai rònt

PAR: "Schotte a bira agente pa chinesnan di Guangdong?"

WILLEMSTAD - Parlamentario Walroud di PAR a sali na defensa di su lider politiko i promé minister ku ta bou di atake di MFK, i a opservá ku ta parse ku e lider polítiko di MFK, huntu ku integrantenan klave di MFK tin un dil ku e Chinesnan di GZE pa huntu gana plaka riba lomba di pueblo di Kòrsou sin hasi nada konkreto pa futuro petrolero di e isla.
Den e dil aki na un banda MFK komo organisashon polítiko ta buska prueba i si no tin prueba, fabriká prueba ku MDPT/Gabinete Rhuggenaath promé ku 31 di desèmber 2017 no tabata na mesa ku eksklusivamente GZE pero tambe ku otro kompania den un trayekto paralelo tras di telòn.

Di otro banda GZE, a base di e pruebanan tres'é pa MFK, na su turno ta claim Pais Kòrsou den korte pa inkumplimento ku e MOU, e HOA plùs Addendum firmá ku GZE dor di supuestamente no duna GZE eksklusividat i/o un 'fiar chance'. Asina GZE ku ayudo di MFK ta buskando forma di saka sèn for di Kòrsou.

Awor ta bon pa un biaha mas klarifiká ku lo no haña niun prueba ku MDPT/Gabinete Rhuggenaath den 2017 tabata papia na mesa ku mas kompania ku no ta eksklusivamente ku GZE. Lo no haña prueba paso no tin!
Na numeroso okashon promé minister Rhuggenaath a deklará esaki pero tòg sr. Schotte, for di novèmber 2017, ta keda pretendé lo kontrario.

Anto kada biaha sr. Schotte hasi esaki den parlamento òf via medionan di komunikashon e ta uza e mesun modus operandi esta dor di trese informashon tendensioso, trese informashon ku no ta alkaso, papia mitar bèrdat i yama otronan mentiroso unda konsientemente e ta purba di brua e pueblo i difamá hende.

Si na novèmber 2017 den parlamento tabata bùrt pa difamá kasá di minister Zita Jesus Leito komo profeshonal, e biaha aki den un rueda di prensa ta promé minister Eugene Rhuggenaath, presidente di MDPT Cliff Christiaan i e kompania Ernst & Young tabata na bùrt pa wòrdu lastrá den lodo ku Dios di ta basta.
Den tur e "dise ku dasanan" trese na estilo di bomboshi, ta bon pa puntra sr. Schotte te ken e ta representá realmente?

Ta pueblo di Kòrsou òf ta GZE?
Ta kon por ta posibel ku sr. Schotte, komo representante di pueblo, enérgikamente ta buska tur sorto di manera pa fabriká henter un 'verhaal' maligno ku Gobièrnu di Kòrsou den kurso di 2017 a "kòrta orea di GZE", unda e mesun 'verhaal' fabriká ei por bai kosta e mesun pueblo un kantidat grandi di miónes na claim?
Ta kon por ta posibel ku MFK, apesar di tur informashon ku a sali for di e 'due dillegence' (screening), awe MFK ta defendé GZE komo si fuera MDPT/Gabinete Rhuggenaath a kometé un inhustisia kontra di GZE dor di deklará nulo tur akuerdonan firmá?
Ta kon ta posibel ku e mesun MFK pa medio di un moshon den parlamento na desèmber 2016 tabata para riba ku mester hasi un 'due dillegence' riba GZE, awe, despues di un aña, ta ignorá resultadonan di e mesun 'due dillegence' kompletamente i hasta ta bira bon amigu i defensor di GZE? Ta ki wega tin anto?

Òf ta e bishita di sr. Pik Pisas na China den 2017 a pone e posishon di MFK kambia 180 grado? Ta kombenio sekreto integrantenan di MFK a sera ku GZE pa huntu chika pueblo di Kòrsou?
Kontestanan konkreto riba e preguntanan aki probablemente lo no bini nunka. Ta p'esei tambe kasi no por otro ku MFK ta hasiendo nada mas i nada ménos ku e trabou sushi pa asina konhuntamente ku GZE purba saka lo ke ainda por wòrdu saká for di e akuerdonan firmá ku GZE.

Ku e akto aki ta perhudiká pueblo di Kòrsou no ta kos ku MFK ta wòri kuné. Kasonan den pasado i kondenanan risibí den korte ya a prueba ku lider di MFK ta kapas pa traisioná su pueblo i konsientemente ta bende Kòrsou pa sèn i poder.
Pues lo no straña niun hende ku e bia aki a bende Kòrsou no ku mafia Italiano pero ku e Chinesnan di GZE.

Corsou



Elsa Rozendal di MAN:

Mester aselerá proseso di inisiativanan di lei ku ta na bienestar di hóben i mucha



WILLEMSTAD - Kada parlamentario por hasi uso di e asina yamá “initiatiefrecht”, pa bini ku inisiativanan di lei. Pero tambe un parlamentario tin ku atendé leinan ku ta bini Parlamento pa aprobashon.
Sin embargo, segun Rozendal nos tin hopi leinan den nos pais ku ya kaba ta na vigor pero ku nos no ta hasi uso di nan optimalmente òf no ta semper konosí serka komunidat di nan eksistensia.
Nos leinan tei pa kumpli ku nan i tambe pa protehá e mucha, trahadó i nos hendenan en general i garantisá un estado di derecho.

Rozendal ta di opinion i basá riba su áreanan di enfoke, ku tin tres lei importante pa desaroyo di un mucha i su derechinan.

Segun Rozendal sea mester evaluá, adaptá, ehekutá òf konsientisá komunidat mihó riba nan eksistensia. Rozendal a manda karta pa ministernan konserní pa atendé ku e 3 leinan aki.
Ta trata di Lei di Bion, Lei di Maternidat i lei di Paternidat.

Na aña 2014 Lei di BION a drenta na vigor i mester stimulá dunadónan di trabou pa tuma hóbennan entre 18-30 aña na trabou a kambio di insentivonan fiskal.
E lei aki mester keda evaluá despues di 3 aña i segun Rozendal, si ta nesesario, mester adapt’é pa e sirbi e meta optimalmente p’asina duna oportunidat real na nos hóbennan pa haña trabou. Rozendal ta di opinion tambe ku mester agregá hende ku limitashon pa nan tambe haña mas oportunidat laboral.

Lei di Maternidat ta duna e mama e derechi pa kòlf òf duna yu lechi na pechu bou di ora di trabou. Mester konsientisá e mama trahadó i dunadónan di trabou mas riba eksistensia di e lei aki i benefisiosonan di lechi di pechu pa un mucha su desaroyo.
Minister di Salubridat Públiko tambe ta rekonosé e benefisiosonan i importansia di e lei aki.
Minister di Desaroyo Sosial tambe ta rekonosé ku mester duna mas informashon tokante e lei aki. Awor ta kuestion ku mester bini kampañanan di konsientisashon.

Lei di Paternidat tin 4 aña pegá den mulina burokratiko

WILLEMSTAD - Di akuerdo ku e parlamentaria Elsa Rozendal, lei di Paternidat (Aanwijzing Vermoedelijke Verwekker): un lei pa responsabilisá tatanan pa rekonosé i kria nan yunan.

Un inisiativa di lei di SEDA (Sentro di Dama) pero ku tin 4 aña pegá den e mulina gubernamental.

Durante e simposio di djamars último,“20 jaar Kinderrechten in Curaçao”, tambe a toka e importansia di e lei aki.
Minister di Hustisia mester pone e lei aki komo un di su prioridatnan. P’esei Parlamentario Rozendal a manda un karta di rapelashon pa e minister di hustisia pa kontestá preguntanan ku e parlamentario a hasi tokante e lei aki.



Corsou

Nan meresé kastigu fuertisimo

Durante atrako sensashonal e botin di robo tabata limitá

WILLEMSTAD – No kabe duda ku e atrako ku poko desalmado a tira ayera tardi riba e sentro di benta di flanèl pa rekouda fondo pa pashèntnan ku kanser tabata un frakaso finansiero pa e atrakadónan pasobra despues di a praktikamente kasi kibra nan garganta den e outo ku nan a kore kune, a rsultá ku ta apenas algun shen florin nan a hòrta.

No kabe duda ku dia polis arestá e tiponan aki, wes lo baha implakable riba nan ku kasigu pisá pa motibu di karakter dje atrako riba un evento pa finansiá kuido mediko pa pashèntnan kukanser.

Direktiva di fundashon Ride for the Roses a konfirmá ku ayera tardi arakadónan a hòrta plaka produkto di benta di registro pa partisipashon pa e aktividatnan di djadumingu 21 di yanüari pa Ride, Walk, Swim & Spin for the Roses.

Outoridatnan tabata rapidamente ne sitio despues ku nan a haña notifikashon.

A pone outoridatnan mesora na altura i nan ta investigando e suseso. Direktiva dje fundashon a informá ku:

- No tabatin víktima. A envolví fundashon Slachtofferhulp pa asistensia.
- E suma ku a hòrta na e robo ta varia banda di 250 florin.
- E suma aki ta bastante abou entre otro pasobra ku mas be pa dia ta traspasá e plakanan aki pa perkurá ku na e sitio di registrashon no tin mas plaka ku loke mester di dje pa e aktividatnan normal.

E fundashon ta hasi un apelashon riba hende ku por tin tep balioso enkuanto e suseso pa mèldu esaki na e sentral di Kuerpo di Polis di Kòrsou.

E fundashon ta informá ademas ku e organisashon di registrashon i inskripshon ta sigui normalmente mayan i e dianan siguiente, manera planiá, na Orco Bank na Schottegatweg Oost.

No ta Kurasoleño

Nan a likidá e kriminal 'Boeloeloe' na Amsterdam

WILLEMSTAD - Un informashon pekuliar ta esun ku 'Crimewite' a raportá awe mainta ku durante un tiroteo ku a tuma lugá den e munisipio De Pijp den Diamantbuurt na Amsterdam deskonosidonan a likidá e kriminal ku nan ta yama 'Boeloeloe'.

Segun e korant Parool, ta trata dje kriminal Annass el Ajjoudi alias Boeloeloe kende ta forma parti dje gèng di Houssine A. i Benaouf A., kendenan ta envolvi den un guera brutal i sangriento ku e kriminalnan ku ta pertenesé na e gèng di e Kurasoleño Gwenette Martha kende tambe nan a likidá algun tempu pasá.

E grupo di sospechoso ku manera polis ta sospechá a trata di likidá un tal Peter R., (no de Vries) tabatin komo tarea pa kometé diferente asesinato.

Peter R. lo tabata envolvi den planifikashon di likidashon di El Ajjoudi.

Un otro sospechoso ta un tal Qio C.

Polis mes a atverti Boeloeloe ku nan ta bai kometé un atentado kontra dje.

Asina mes polis no a arestá ningun hende den e kaso di atentado kontra Boeloeloe.

Polis tabata sa ku kriminalnan dje gèng di Gwenette tabata sigi pasonan di Boeloeloe.

E asesinato di El Ajjoudi a sosodé den Cornelis Springerstraat i testigunan a konta ku dos homber a kana bai direktamente riba dje i a tiré kuater biaha den su pechu. A manda ambulans i helikòpter pa buska e viktima pero ela fayesé kaminda pa hospital.

Polis ta buskando un homber di kurpa delegá ku tabata den e kaya den un bùs ku despues nan a haña na kandela na Duivendrecht.

Corsou



Den kaso di asesinato

Abogado Wilsoe a provoká Ministerio Públiko pa basha abou riba su kliente Roozendal



WILLEMSTAD - Tratamentu di e kaso ku a haña e nòmber "Gavilan", pero ku en realidat ta nada otro sino asesinato di e suidadano Gerald Nicolina dia 5 di febrüari 2017 den su kas aya den Penstraat, no a kontinuá ayera pasobra un di e sospechosonan, esta Shurendy Castillo, apénas na luna di desèmber último a kambia di abogado.

Mr. Roy Gonet i mr. H.C van Blarcum ta Shurendy Castillo su abogadonan, kendenan ámbos a pidi wes mr. Mauritsz de Kort mas tempu pa por prepará nan mes debidamente pa por hiba e defensa. Wes a honra e petishon aki i mesora a yega na e konklushon ku preferiblemente laga tratamentu di e kaso tuma lugá ku tur e 4 akusadonan presente. Por lo tantu e fecha pa tratamentu di e kaso a bira 9 di mei binidero.

E sospechosonan envolví den e asesinato ariba menshoná ta

- Shurendy Castillo di - 27 aña di edat,
- Shervienne Martina - 26 aña di edat,
- Micheal Valdez. Dominikano di 21 aña di edat
- Roberto Roozendal - di 68 aña di edat.

E akusadonan aki aña pasá tabata den sala di korte kaba, pero tabata pa tratamentu Pro Forma i tabata pendiente di e resultadonan di otro aspektonan di e investigashon. Sala di korte, e parti di tribuna públiko tabata yen, loke ta indiká ku e interes pa e kaso aki ta grandi. No únikamente famianan di e víktimanan, sino tambe di e akusadonan tabat'ei.

Abogado mr. Everret Wilsoe, enkargá ku e defensa di e akusado Roberto Roozendal, mirando ku tratamentu di e kaso lo keda posponé atrobe pa algun luna a pidi pa laga su kliente bai den libertat pendiente di tratamentu di e kaso aki na luna di mei.

E abogado a argumentá ku su kliente ta inosente i ku hendenan di su kas aktualmente ta sufriendo di e konsekuensianan ferfelu awor ku e ta presu. Roberto Roozendal ta esun ku ta mantené kas i su famia, e abogado a splika. Fiskal di Ministerio Públiko, señora mr. Clarelli Hato-Willems den su reakshon hopi emoshonal riba e argumentonan di abogado Wilsoe a trese ku énfasis padilanti ku Roberto Roozendal apsolutamente no ta inosente, pasobra ta trata aki netamente di e persona ku a tuma inisiativa ku mester asesiná Gerald Nicolina.

Entre e difuntu i Roozendal pa aña kaba tabata reina problema, anto asina ei segun fiskal Hato-Willems, tabata Roozendal esun ku a disidi di buska i paga hende pa laga mata Nicolina den su kas.

Sitek lo denunsiá amtenarnan ku a stroba ehekushon di akuerdo

WILLEMSTAD - Segun e presidente di Sitek, sr. Plantijn, tur loke ta bai robes den nos komunidat bo por resolve pa medio di bon enseñansa. T'asina ku tur pais ku tabata den dekadensia sosial, laboral, moral i ekonomiko a hasi invershon i kambio fundamental den nan enseñansa. Hopi enfatiko SITEK ta dekretá ku si ta sierto empleado publiko ta krea tardansa den ehekushon di nos konvenio pa krea alivio i dinamismo den enseñansa, segun presidente di SITEK, nan ta bai publiká su nòmber i present'e dilanti korte di hustisia.

Pa finalisá sr. Plantijn a indiká ku despues di reunion di djaluna awor, direktiva di SITEK ta reuni djarson 24 di yanüari, ku miembronan den un reunion general pa informá miembronan kiko tin riba mesa i pa na final tuma un posishon.



Corsou

Kumbre hudisial entre 4 pais di reino den kuadro di mas koperashon



WILLEMSTAD - E konsulta hudisial entre ministernan di Hustisia di e kuater paisnan: Kòrsou, Sint Maarten, Aruba i Hulanda (representando a la bes e islanan BES), e biaha aki a tuma lugá na Kòrsou na Santa Barbara Beach Resort.

E ministernan partisipante tabata:

Ferdinand Grapperhaus (Hulanda),

Andine Bikker (Aruba),

Cornelius de Weever (Sint Maarten) i

Quincy Girigorie (Kòrsou) kompañá pa nan respektivo delegashonnan a bini huntu pa elaborá riba vários tema di importansia pa e tereno hudisial. Alrededor di 50 trahadó di hustisia di e paisnan di Reino a partisipá.

E temanan tratá durante di kumbmrea enfoká riba kon e kadena hudisial di e paisnan di Reino por ta mihó prepará pa kombatí entre otro krímen organisá, krímen ku ta krusa frontera, atakenan terorista i trafikashon di hende.

Sentro di Akshon Kòrsou

Promé punto riba agènda di e kumbmre aki tabata un presentashon di Minister di Hustisia di Kòrsou di e 'Actiecentrum Ondermijning Curaçao' (Sentro di Akshon Kòrsou) presidí pa e titular di hustisia.

Den e presentashon aki presentenan por a tuma nota di e forma integral ku ta kombatí kriminalidati na Kòrsou. A mustra kon partnernan den e kadena hudisial ta traha huntu, kompartí informashon i bini tambe ku akshonnan huntu pa kombatí krímen i mantené órden i seguridat den komunidat.

'Afpakteam' i Wardakosta

A para ketu na e éksito di e asina yamá 'Afpakteam' i a elaborá kon ta sigui ku esaki den futuro. E bon koperashon entre 'afpakteam' di e diferente paisnan di Reino tambe ta duna su fruta den kombatimentu di kriminalidat.

Wardakosta tambe ta un di e temanan ku a keda tratá durante di e JVO i partikularmente plannan pa reforsá tareanan di Wardakosta.

A evaluá aspektonan di maneho i e ròl di Wardakosta en general i tambe e desaroyo di e problemátika ku personanan prosedente di Venezuela ku antesedentenan kriminal ku ta drenta e paisnan na forma ilegal ku arma i òf droga.

Corsou



Den e paisnan den Reino....

Kumbre Ministerial di Hustisia a diskuti riba Areglo di Detenshon



WILLEMSTAD - Un otro punto ku e minister di Hustisia di Reino a diskuti ariba tabata e pasonan pa yega na un Areglo di Detenshon entre e paisnan lokual ta krea posibilidat di detenshon di detenidonan den e diferente sentronan di detenshon den Reino. Esaki riba petishon spesífiko i debidamente motivá di parti di e detenidonan mes òf di kualke otro entidat hudisial. E paisnan a deliberá tambe riba diferensiashon di régimen penitensiario pa yega na diferente tipo di sentro di detenshon teniendo kuenta ku entre otro detenidonan ku tin mester di kuido sikológiko/sikiátriko òf kualke otro tratamentu spesífiko.

Un otro aspekto di kombatimentu di krímen ku a trata durante di e kumbre hudisial ta e parti di prevenshon. A elaborá tokante programanan di prevenshon entre e paisnan ku ya ta dunando resultado den bahada di sifranan di kriminalidat i a yega na akuerdonan pa ku koperashon entre e paisnan pa e próksimo añanan.

Evaluashon di RST

Un tema relevante ku nan a trata un biaha mas durante di e kumbre ministerial ta evaluashon di RST.

Den e kummbre na Sint Maarten di yüli 2017 e ministernan di Sint Maarten i Kòrsou a ekspresá e nesesidat pa un evaluashon di RST durante e kumbre ultimo aki na Kòrsou a bai di akuerdo pa hasi e evaluashon aki.

Intenshon di koperashon entre e paisnan ta, pa un yuda i fortifiká otro. Pa e motibu aki evaluashon di entre otro e funshonamentu di RST, su aporte na mantenshon di órden i kombatimentu di kriminalidat den nos pais i su sosten na nos kuerpo lokal ta nesesario.

Pues evaluashon no nesesariamente ta algu negativo pero por por kontribuí na optimalisashon di e koperashon.

KOMPUTARISA DATONAN

Otro tópiko sumamente importante ku a trata durante e kumbre ta koperashon den uso di kompiuter den kombatimentu di krímen.

E partisipantenan a haña presentashonnan riba diferente posibilidat den sistemanan di ICT. A yega na palabrashonnan pa sondea kon por apliká e sistemanan pa kompilá informashon i kon e paisnan por koperá ku otro den kompartimentu di informashon ku otro.

E paisnan di Reino Aruba, Korsou, St. Maarten i Islariba emster ti un Akademia di Lei pa train hurisa spesialisá riba e tereno aki.

E kumbre ministerial na Korsou a trata diferente otro tópiko manera koperashon den maneho di imigrashon, kriminalidat ku ta krusa frontera i posibilidatnan pa un Akademia di lei pa trein mas hurista den téknika di traha lei.

Tambe a atendé plannan anual, presupuesto i kuentanan anual di sierto órganonan hudisial.

E kumbre a kana den un bon ambiente i Minister Girigorie ta satisfecho ku e logro i pasonan pa ku koperashon den Reino pa loke ta trata Hustisia i Seguridat.

Den e siguiente kumbre lo sigui elaborá riba algun di e temanan ku ya a bini dilanti.

E siguiente kumbre lo tuma lugá na Boneiru ku Ulanda komo anfitrion, riba dianan 16, 17 i eventualmente 18 di yüli próksimo.

Fotonan athunto:

1. Ministernan di Hustisia di Reino Bikker, Girigorie, Grapperhaus i De Weever firmando lista di akuerdo di JVO
2. Anochi kultural den kuadro di JVO
3. Ministernan na konferensia di prensa
4. Foto èkstra di Ministernan di Hustisia di Reino ku ekspeshon di señor De Weever di Sint
Maarten



Corsou

70 aña di derecho di voto universal na Kòrsou

WILLEMSTAD - E aña akí ta hasi 70 aña ku a introdusí derecho di voto universal den nos pais. Señora Helga Mensing, èks miembro di e ala femenino di Partido Nashonal di Pueblo (PNP), próksimamente lo lanta un komishon pa konmemorá e hecho históriko akí na un manera apropiá. Entre otro lo tresé bou di atenshon di generashonnan mas hóben ku tin ora ta mira elekshon komo algu natural na kua nan ta partisipá si nan ke.

Sra. Mensing ke honra e grupo di dama progresivo ku na 1948 a pèrkurá pa hende muhé tambe tuma parti den e derecho di voto universal ku a introdusí mas lat e aña ei. Den e ala femenino di PNP e damanan akí tabata konosí komo Damanan di Djarason, probablemente komo esei tabata e dia di siman ku ta kumbiní amanan di kas mas pa aktividat pafó di kas.

Bou di sirkunstanshanan difísil manera kamindanan skur i den hopi mal estado, nan a bishitá kas pa kas rònt Kòrsou pa pidi hende muhénan firma un petishon na e minister presidente Hulandes di e tempu ei, dr. Louis Beel.

Den e karta, firmá pa 1013 hende muhé, ta pará entre otro (tradusí for di Hulandes pa Papiamentu):
"Nos no ta mira pakiko lo por nenga òf limitá nos derecho di voto aktivo òf pasivo di kualke forma; komo tur pais sivilisá na mundu ya ta rekonosé emansipashon kompleto di hende muhé, nos no ke keda atras aki na Kòrsou".

Por haña e teksto kompleto na Archivo Nashonal i tambe via blog di Alex Rosaria, èks miembro di Staten, èks minister di Asuntu Ekonómiko, i aktual funshonario di implementashon pa Nashonnan Uní.
"Alex Rosaria a hala mi atenshon riba e hecho históriko akí," sra. Helga Mensing a splika.
"Nos ta di akuerdo ku otro ku no mester laga e parti akí di nos historia pasa bai sin dun'é su debido atenshon."

Alberto Roozendaal lo a paga sikario US$12.000 pa mata Nicolina

WILLEMSTAD - Pa fiskal mr. Hato Willems, e akusado Roberto Roozendal no ta un simpel sospechoso mas den e kaso di asesinato di Gerald Nicolina, sino tin pruebanan kontundente kontra dje ku ta indiká ku e ta e outor intelektual ku a paga un suma di plaka, esta 12.000 dòler merikano pa asesiná Nicolina.

Sinembargo na momento ku e abogado den su reakshon a sigui insistí ku e problemanan entre Roozendal i Nicolina ya tabata pasado, pasobra eseinan tabata mas di 6 aña pasá, fiskal señora mr Hato Willems a produsi deklarashon di testigunan ankrá den prosèsverbal ku ta inkriminá Roozendal.

Tambe deklarashonnan di e propio señora di Roozendal ku ta konfirmá ku entre e dos personanan aki tabatin problemanan serio.
Fiskal a rekòrdá ku ta Nicolina ofisialmente a haña e maneho den man pa atendé ku e área kant'i laman den Penstraat (esta playa Ala Canoa) i esaki tabata e faktor ku a krese e konflikto entre e dos personanan menshoná.

Ademas e fiskal a trese padilanti detayenan relashoná ku e outo ku Roozendal tabata manehá señalá na un sitio importante na momento ku e transakshonnan finansiero a tuma lugá, anto imágennan di video ku ta proba ku Roozendal debidamente ta metí i ta e motor prinsipal den e suseso trágiko aki ku fiskal señora mr Hato Willems a yama un akto sumamente kruel.
Wes a disidí ku tur e 4 akusadonan lo mester presentá den sala di korte dia 9 di mei binidero, pero tratamentu di e kaso lo ta bou di guia di un otro wes (mr. Gruijters) i ku e desishon pa libertat temporal di Roberto Roozendal esaki lo sosodé por eskrito.

Rest In Peace



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

E ultimo despedida semper ta esun mas doloroso. Ta solamente e alegria cu bo a trece den nos curazon por kita e dolor cu nos ta sinti na e momento aki. E bunita recuerdonan lo keda pa semper cu nos como prueba di cuanto bo a significa pa nos. Danki y drumi dushi.

A bai sosega den brasa di Señor:



Sra. Maria Beatrice “Betty” Martinus-de Cuba

31-1-1940 – 14-01-2018

Yiunan: Janella y Harro
Jerina y David
Nietanan:
Valerie y Elizabeth
Rumanan:
Pedro “Didi” y Myrna de Cuba
Julita “Jeta” Quilotte-de Cuba
Jacobo “Cobito” de Cuba
Tia Betty of Tia pa su
Sobrino y Sobrina nan:
Nathalia de Cuba y yui
Carlos de Cuba y famia
Joelle Quilotte y yuinan
Vanessa Quilotte y yui
Miluska de Cuba y yuinan
Charissa Stephens-de Cuba y famia
Ihanan: Bert Eduardo, Armando Kelly, Danillo Figaroa, Joelle Quilotte, Vanessa Quilotte, Charissa de Cuba, Yvonne Martinus

Amiganan y primanan Stima:Yvonne Swaen, Mena Croes, Maria Kelly, Mena Figaroa, Gladys Arends, Juanita de Cuba, Theresita de Cuba y Maria de Cuba.

Swa y Cuñanan, Comer y Compernan, Prima- y Primonan, Amigo y Amiganan, Maite Cardozo, Coleganan di Tai-Chi, Bisiñanan y Conocirnan.

Demas famia: Martinus, de Cuba, Ridt, Theysen, Quilotte, Kelly, Eduardo, Ruiz, Figaroa, Franken, de Freitas, Kock, Irausquin, Palfit, Swaen, Halley.

Oportunidad pa condoleer lo ta diasabra 20 di januari 2018 na Aurora Funeral Home di 9 or pa 11or di mainta. Despues cremacion lo tuma lugar den seno familiar.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

GRADICIMENTO Y INVITACION

Pa medio di esaki famia ta agredici e dokternan y verpleegsternan cu a yuda y tur esnan cu a mustra nan atencion y duna nos sosten durante faycimiento y entiero di nos defunto stima:



Ligia Lucila Arrindell - Quant

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar:
Diasabra 13 Januari 2018 pa 7:00’ or pm
na Misa di Fatima na Dakota.
Diabierna 19 Januari 2018 pa 7:00’ or pm
na Misa di Fatima na Dakota.
Diasabra 20 Januari 2018 pa 7:00’ or pm
na Misa di Fatima na Dakota.
Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia.

Despues di a hiba un lucha balente cu Fe den Dios, a bay sosega den Brasa di Senjor nos querida y inolvidabel:
Ligia Lucila ARRINDELL - QUANT
*31-10-1963 †05-01-2018

Na number di su:
Casa: Anthony Felix Arrindell
Yuinan: Alessandro Anthony Arrindell
Christopher Craig Arrindell
Angelina Leanne Arrindell
Mayornan: † Felipe Andres Quant y † Mercedes Rasmijn
Suegro/a: † James y †Helena Arrindell
Rumannan:
† Chemito, Marcella Scheefhals y yuinan na Hulanda
Dotty, Silva Quant-de Lange y yuinan
Fabia, Peter Johannisse y yuinan na Hulanda
Sandra, Dirk van Nielen y yuinan na Hulanda
Fred, Iris Quant-Bakkers y yuinan na Hulanda
Felipe Andres Quant Jr
Cuña y swanan:
† Glenda Maria Ludwine Quant-Solagnier
Hector Arrindell na Alemania
Janet Arrindell
Omo y tantanan: Felipe Rasmijn, Margarita Giel y yuinan
Angilio Rasmijn y yuinan
Cletano Rasmijn
Josepha Maduro y yuinan
Margot, Edwin Thode y yuinan
Bon amigo/a: Ellen Lake y rumanan

Subrino y subrinanan, primo y primanan, bisinjanan, amigo/amiganan/coleganan di Manrique Capriles y demas familia.
Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs, 11 di januari 2018, pa 11:00 di mainta na Misa Virgin di Fatima na Dakota. E resto morta lo ta reposa for di 09:00 di mainta den Misa Virgin di Fatima na Dakota.

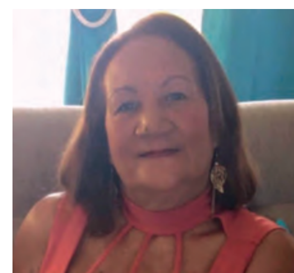
Adres pa condolencia: Royal Funeral Home na Cumana, diaranzon, 10 januari 2018 for di 07:00 pa 09:00 di anochi.



Cumana #44 Tel: 586-4444 / 733-2906
E: royalfuneralhome@hotmail.com / 593-0857 / 731-5847

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki,
tur dia lo mi ta banda di boso Curazon,
mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu inmenso tristeza na nos curazon,
pero conforme cu boluntad di Dios
nos ta participa fayecimento di:



Francisca I. Fuentes Dubero

Mihor conoci como “Imelda”
*02-04-1951 - †16-01-2018

Na nomber di su:
Esposo: Nico Fuentes
Yiunan stima: Naldo & Charlayne i yiunan
Dhanny & yiunan
Anouska & Danny i yiunan
Nieto(a)nan: Dayron, Zendrick, Dessely, Dylailah, Nayron, Jayron, Naqione, Nayshlayne, Lizanne i Jordan
Bisanietonan: Deynairo, Zervayn
Mama: Aida Fingal-Dubero
Tata: †Jozef Dubero
Rumannan: Lidia & Ireno i yiunan
Betico & Ellen i yiunan
†Ludwina Dubero i yiu
Ivy & Mena i yiu
†Djosito Dubero
Kenny Dubero i yiu
Suegra i suegra: †Aura Lacle-Fuentes
†Miguel Angel Fuentes i yiunan
Swa y cuñanan, Sobrino y sobrinanan, primo y primanan
Ihanan : Julissa Fuentes
Richella Dorothal-Hernandez
Bisiña di cas: Ingrid Oduber
Ex coleganan di Martijn Trading.
Demas famia: Dubero. Fuentes, Fingal, Geerman, Werleman, Van Dam, Palfit, Oduber, Loefstok, Lacle, Lampe, Martes, Gomez, Tromp, Esser, Maduro, Kock, De Cuba, Wever, Koolman, Banfield, Hernandez, Dorothal, Correa, Croeze.
Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 19 di januari 2018 na Royal Funeral Home di 2’or p 4’or di atardi. Despues lo sali pa Santana De Vries na Sta Cruz.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.
Nos disculpa pero despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na Cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"This Is My Story, This Is My Song"

Met verdriet in ons hart, en in dankbare herinnering, geven wij kennis van het plotselinge overlijden van onze vader, grootvader, overgrootvader, betovergrootvader, broer, zwager, oom en schoonvader :



Willy Humbert Eugene (Pa/Opa) van Eer

* 23 Augustus1914 - †13 Januari 2018

Echtgenote: †Mathilda (Tilly) van Eer - Lo A Njoe
Kinderen:†Lothar en Mildred van Eer - Daguiar
Helen en†Egbert (Bertje) de Freijtas - van Eer
Nino en Martina van Eer - van Oostvooren
†Cary en Mildred (Milly) van Eer - van Brederode
Henna en † Jean Halley - van Eer
Marcia en Antonio (Ton) Sint Jago - van Eer
Jenny en John Stevens - van Eer
Kleinkinderen: Myra, Judith, Clyde en Gina.
Danilo, Egbert (Maikel-Sky), Tito en Lilian
Soraida, Siomara, † Orgene en Sharma
Aissah, Ricardo (Ricky) en Indrah
Kitty, Sacha en Dino.
Shanna en Jean Pierre
Broers en Zusters: † Edith
†Ewald en familie
†Robbie en familie
†Irma en familie
Elie en familie
†Fransje en familie
†Cornelie en familie
†Lidia
Hein en familie

Familie Lo A Njoe en Heinze

Achterkleinkinderen, achter-achter kleinkinderen, neven en nichten, overige familie, buren, vrienden en kennissen op Aruba, Nederland, Sint Maarten, Verenigde Staten, Suriname, Bahamas, Venezuela, Australië en Curaçao: van Eer, Halley, de Freijtas, Jacobs, Marin, Sint Jago, Stevens, Schuster, Marlin, Sedney, Ecury, Williams, Gibbs, Scholten, Christiaan, Muzac, Duyvensteijn, Thijs, Heinze, Lo A Njoe, Taytelbaum, Schoop, Valoismith, Malmberg en Steba.

Huisvrienden: Maurits Taytelbaum, Richie, Mirtho Lacle en Lita van Coblijn.

Verzorgsters: Claudiana, Miguelina, Natasja, Sacha en Marianne

Onze verontschuldigingen als we familie of vrienden zijn vergeten in ons verdriet.

Gelegenheid om afscheid te nemen op vrijdag 19 januari van 9 – 11 am bij Aurora Funeral Home, daarna vindt de uitvaart plaats naar de Protestantse Begraafplaats te Caya Ernesto Petronia.

Na de begrafenis gaarne geen rouwbeklag aan huis.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Sra.Anna Jacobs-Tromp

Mihor conoci como "Nana"
*16-01-1930 - †14-01-2018

Na nomber di su:
Esposo: †Miguel Jacobs
Yiunan: Benito y Filomena Jacobs-Gei
Ciro y Jenique Jacobs-Heemstadt
Maria y Walfrido Simileer-Jacobs
†Clemente Jacobs
Agatha Jacobs
Miguelito y Sixta Jacobs-Medina
Franklin y Ina Jacobs-Kelly
Elvira y Frank Kelly-Jacobs
Ruperto y Silvana Jacobs-Mercelina

Mescos cu yiu: Thomas y Jacky Figaroa-Figaroa
Marselita Jacobs
Miguelangel Jacobs

Nietonan: Patricio, Marse, Hermenegildo, Minguel, Randy, Ginho, Susan, Pamela, Sharyla, Elverson, Emylaine, Marianne, Elgerou, Marielle, Valentino, Ismary, Sharissa, Clayton, Kyana, Thamianne, Thiandrick

Bisanietonan: Nikkaela, Dwayne, Ingiomar, Kesmar, Luviënguel, Marcos, Elena, Mateo, Eliel, Tiara, D'Evangelly, D'Jwean, †Angelly, Zazrielle, Zachary, Lean, Naise Ling, Christopher, Richienne, Zyxienne, Zyviënne, Leah-Marie, Jury-Anne, Jayrick

Ruman: Sra. vda. Elisabeth Jacobs-Tromp y famia

Cuñanan: Vda. Maria Tromp-Jacobs y famia
Vda. Rosa Kelly-Jacobs y famia

Demas famia: Jacobs, Tromp, Gei, Heemstadt, Simileer, Doelmalik, Medina, Roeper, Kelly, Figaroa, Loefstop, Dania, Christiaans, De Cuba, Giel, Ras, Franken, Farro, Winterdaal, Ridderstaat, Ridderstap

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 20 di januari 2018 na misa Santa Anna pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico na Noord. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.

Oportunidad pa condolencia ta majan Diahuebs 18 januari 2018 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.
Nos disculpa si nos por a lubida algún miembro di famia.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi
encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu inmenso tristeza na nos curazon,
pero conforme cu boluntad di Dios nos ta
participa fayecimento di:



Lourdes Bernadetta Figaroa

Mihor conoci como " Lulu" of "Luchi"
*02-06-1959 - †13-01-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

The Lord is my shepherd: I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures: he leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake. Yea, though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil: for thou art with me; thy rod and thy staff they comfort me
Psalm 23: 1



RODOLFO SANTOS CRUZ

DECEMBER 30, 1926- JANUARY 13, 2018

WIFE: CORAZON HALILI CRUZ (DECEASED)
CHILDREN: MARYLOU & BRYAN LEWIS
GEORGE & LEONORA CRUZ
WILLIAM & MARISSA CRUZ
ALBERT & RHEA CRUZ
MARLYN & ADRI VAN ZUUK
GRAND CHILDREN: KELLY, GEIA, LAWRENCE, GEORGETTE, RADIE, VINCE, GERI & KATE
GREAT GRAND CHILDREN: WEAGO, LEMUEL, JUDE & SAMANTHA
SIBLINGS & INLAWS: CHING & JOVITO
RENE & NATY
NORMA & CANDIDO
LINDA & FRANK
SALLY & VICKY

Opportunidad pa duna condolencia lo ta diabierna 19 January 2018 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home. Acto di despedida lo ta diasabra 20 di January 2018 di 2' or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, sigi pa acto di cremashon den seno familiar.



Cumana #44 Tel: 586-4444 / 733-2906
E: royalfuneralhome@hotmail.com / 593-0857 / 731-5847

Salmo 116:15
Precioso den bista di Señor ta e morto di Su santonan.

Cu inmenso tristeza pero gradisido pa tur loke ela nifica pa nos, nos ta anuncia cu nos Esma stimá a bai su cas den shelo.



Carmen Esmiranda Croes- Geerman
Mihor conocí como Esma.
6 maart 1954 - 16 januari 2018

Na nomber di su Esposo: J. Rafael Croes
Yiunan: Nathalie & Richard van Trikt-Croes
Stefanie & Marvin Weverink-Croes
Nietonan: Patricia, David, Adrian, Liam y Alan.
Mama: Gertrudis Geerman-de Kort
Rumannan:
Efraim & Armanda Geerman-Henriquez
Greta & Martien van Wijngen-Geerman
Mitchel Geerman
Mary & Junior Tromp-Geerman
Ashley Geerman
Sherlinda & Pablito Flemming-Geerman
Suegro: Joaquin Croes
Manera ruman: Astrid Croes

Cuña y swanan: Ronald y Rosita Croes
Emma Croes
Judith Croes
Amiga/dunador di cuido: Candida Croes

Subrino y subrinanan, prima y primonan, tantanan y tio.
Demas Famia Geerman, De Kort, Yarzagaray, Cova, Gonzales, Weverink, van Trikt, Croes, Flemming, Tromp, van Wijngen, Henriquez, van Delden, Jansen

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 20 di januari 2018 di 1'or pa 4'or di atardi na Royal Funeral Home, después saliendo pa Santana central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diabierna 19 di januari di 6'or pa 9'or di anochi.

Mester kumpli awor sí

Direktiva di SITEK no ta aseptá mas tardansa

WILLEMSTAD - Segun presidente di SITEK, sr. Darius "Lio" Plantijn ni direktiva di SITEK, ni trahadónan den enseñansa no ta aseptá mas tardansa den ehekushon di Konvenio firmá na ougùstes 2016 ku gobièrnu di Kòrsou.

Nos ta tuma nota ultimamente di diskushonnan di defisit den presupuesto di pais, nos a tuma nota ku no a kòrda riba konvenio di SITEK na tratamentu di presupuesto di pais. Tambe SITEK a tuma nota di supuesto malgaste di sèn di fondonan di komunidat.

Anto pa koroná obra nos a tuma nota di posishon CFT ku gobièrnu mester presentá un plan finansiero pa 22 di yanüari.

En todo kaso SITEK, ni trahadónan den enseñansa no ta bai aseptá ku pa e motibunan ariba menshoná, no ta kumpli ku Konvenio firmá na ougùstes 2016 ku gobièrnu di Kòrsou.

Na e momentunan aki tin 13 konsepto desishon, esta "circulaire" ku gobièrnu mester kumpli ku nan mesora. Ta trata insentivo pa i derechi di trahadó. SITEK a duna su remarkenan foi desèmber aña pasá.

Ainda no tin nada konkreto. Ta nifiká ku djaluna awor SITEK ta bai sinta ku ministerio di enseñansa pa nos yega na desishon pa ehekushon. Segun sr. Plantijn no tin mas tempu pa pèrdè. Mester kumpli awor!!!



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Lagrima y flornan por seca su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1

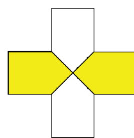
Cu inmenso tristesa den nos corazon nos ta participa fayecimento di



Filomena Margarita Hoek w/v Richardson
*16-01-1947 - †13-01-2018

Na nomber di su yiunan, nieto(a)nan, bisanieto(a)nan, rumannan, sobrino(a)nan

Ta invita pa e acto di condolencia y despedida cu lo tuma lugar diabierna 19 di januari 2017 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi.



STICHTING VOOR VOLKSHYGIENE VAN
Het Wit Gele Kruis Aruba
Sinds 1959 ten dienste van de Arubaanse gemeenschap
Postbus 488, Oranjestad

Cu inmenso tristeza na nos curazon, directiva, staff y personal kier a participa fayecimento di:



Sra. Maria Beatrice "Betty" Martinus-de Cuba

Mama di nos collega:
Jerina Martinus
Nos ta extende nos mas profundo condolencia na demas famianan y hopi forza den e momentonan dificil aki.
Cu Betty drumi dushi den brasa di Señor.



Aruba Airport Authority N.V. (AAA) y Hunta di Supervision di AAA N.V. ta anuncia fayecimento di



Sra. Carmen Esmiranda Croes-Geerman

Esposa di miembro di Hunta di Supervision di AAA N.V. Sr. Rafael Croes.
Gerencia, Staf y Personal di AAA N.V. ta extende palabranan di profundo condolencia na Rafael y demas famia.



in co-operation with Schiphol International B.V.







Farandula ta papia

Artista Arubano di Rock ta bolbe na e mundo artistico

Re-encuentro di Gus Genser y varios musico Arubano pa un bon causa



GUS Genser (drummer, guitarista y vocalista profesional especialmente den e mundo di rock) ta bek na su isla natal pa vacacion, despues di tabata afor pa 20 aña.
Gus, no ta laga e oportunidad aki pasa sin por laga algo bon atras. Prome cu Gus regresa Europa pa sigi cu su profesion como musico, e lo marca su presencia na su isla natal, Aruba, cu un tremendo concierto y pa un bon causa.

Cu colaboracion di Freewinds y Jani Croes, Gus lo presenta un concierto dia 20 di januari.
Tur fondo lo bay pa e proyecto di 'studie-reis' di EPI.

Cu 6 aña di edad caba, Gus tabata suta drums cu tabata resona den su vecindario di San Nicolas. E vecindario tambe di otro musiconan manera Caudius Phillips y Delbert Bernabela.
Den transcurso di tempo, Gus tabata hopi activo y reconoci como musico den area di hotelnan. Gus tabata drummer y vocalista di e banda 'Departure' cu tabata presenta nan mesun composicionnan.
Genser tambe tabata forma parti di e agrupacion Survival y Mad Dog.

Durante Gus su presentacion na hotelnan, el a hala atencion di e agrupacion grandi di Motown Records, esta The Blue Notes.
Gus tabata presenta cu e grupo aki na Aruba Caribbean Hotel.
Blue Notes a hiba Gus Merca caminda cu el a traha cu e agrupacion aki pa 2 aña.

Oportunidad a habri na Europa tambe pa Gus Genser.
Gus a haya su mes ta imigra pa Europa caminda e tabata hopi conoci na television Europeo cu varios presentacion.
Gus tabata forma parti di Herman Brood & the Wild Romance (hopi famoso den e mundo di rock na Hulanda).

Gus a traha tambe cu nombernan grandi manera Golden Ear-ring, Do, Jan Akkerman, Yellow Pearl y mas.
Pa 5 aña caba Gus Genser ta traha entre Hulanda y Ibizza constantemente.

Mientras tanto, tur cos ta cla pa un presentacion di otro mundo riba Freewinds dia 20 di januari. Tur fondo lo bay pa e comision di "Studie-reis" di EPI.
E anochi aki lo tin presentacion di Departure, Survival , Mike Genser y Freewinds Band.
Carchi ta obtenibel pa 15 florin na EPI, net na e entrada net den e skina di Citgo/Mc Donald Seroe Blanco.
Por yama pa reserva carchi na telefoon: 525-8750 / 525-8751 / 525-8753.

Farandula ta papia



Lecho23 ta bèk, mas fuerte i mas eksperensiá



APENAS 2018 a habri,i dia 17 awor Lecho23 ta saka su di 2 videoclip komo solista. Ta trata aki di Highkey, produsí pa Kilate ku kompañamentu di Broertje di Green Gang.

Lecho 23 ta konosí komo integrante di e grupo ya legendario Tony Montana Music ku a saka e hit internashonal “Bala”. Lecho23 a bai Hulanda pa bai studia i p’esei temporalmente el a distansiá for di e mundu musikal, pero ku un bon motibu.

Awor Lecho23 ta di regreso e resientemente el a saka su promé Music video na Hulandes titulá “BARKI”. Den e produkshon aki e ta kompañá pa Kilate (Tony Montana Music) i Lexxxus.

Ku e single aki Lecho23 ta debutá den e esenario musikal Europeo ku un estilo mas ekstenso produsiendo músika na diferente idioma, banda di Papiamentu.

Esei a bira realidat ku yudansa di su kas di disko internashonal “Aces Music” i Sorry Records establesé na Amsterdam, Hulanda.

Den kuminsamentu di e aña aki Lecho23 lo lansa su promé EP (Extended Play) komo solista titulá “Pin Pas”. Produkshon di e EP aki ta tuma lugá den koperashon estrecho ku vários artista i grupo musikal konosí na Hulanda.

Ya e vrumvrum ta skeiru ku e grupo di party “WoofGang” lo trese un party mix tape riba merkado na inisio di verano 2018 ku lo lanta tur hende for di soño. Pues, por spera mas produkshon interesante di Lecho23 i WoofGang.

Pa mas informashon por sigui Lecho23 riba Instagram.
#Lecho23
#woofgangofficial
bookingsprojecto23@gmail.com



Internacional

Un tormenta fuerte ta laga un saldo di por lo menos shete morto na Hulanda, Alemania y Belgica




© Reuters/T. Schmuelgen



UN mal tempo hopi fuerte cu ta asotando centro di Europa a laga no menos cu shete morto na Hulanda , Alemania y Belgica, y como varios herido. Concretamente, e bientonan di e mal tempo cu a haya como nomber Friederike, a provoca tres morto na Hulanda, caminda otro seis persona a sufri heridanan di diverso consideracion y a trese cun'e tambe e interupcion di trafico riba algun caretera y cancelacion di trein y di vuelonan.

Prensa Hulandes a informa cu ta trata di e tormenta di mas fuerte for di aña 1990 y autoridadnan a recomenda pa e trucknan cu ta biahando sin carga, cambia e fecha di nan biahe, como cu ya caba algun lo a accidenta riba caminda.
Den un di e accidentenan, un homber di 62 aña cu a sali for di su truck pa kita un taki for di caminda, un otro a cay riba dje e momento ey ocasionando su morto instantaneamente. E sucedido aki a tuma lugar na e localidad di Wesenberg, parti noord di Hulanda.
E di dos victima mortal tabata otro hende homber cu tabata den su vehiculo ora cu un mata a cay ariba dje, den e region di Enschede.

Den otro incidente, e chauffeur di un autobus escolar a resulta herida gravemente y cinco mucha a sufri heridanan di consideracion diverso, despues cu e vehiculo a dal contra un mata pa causa di e tormenta. Segun informacion suministra pa departamento policial, e accidente di e autobus escolar a tuma lugar den e region di Brabant, ora cu e chauffeur a perde control di e vehiculo y a dal contra e mata debi na e condicionnan meteorologico.

E tormenta, cu bientonan di hasta 143 kilometer pa ora, a activa codigo cora na Hulanda y tambe a provoca ceramento temporal di e espacio aereo di aeropuertonan di Amsterdam y Rotterdam, provocando cancelacion di cientos di vuelo.

Internacional



Diosdado Cabello y otro seis funcionario Venezolano a keda sanciona pa Union Europeo



E Europeonan a aproba e imposicion di medida restrictivo contra esnan "responsabel di e represion y situacion politico" di Venezuela.

Esakinan ta inclui congelacion di activonan (placa) y e prohibicion pa esnan sanciona biaha na cualkier pais miembro di Union Europeo, cual ta inclui Aruba.

Diosdado Cabello, dirigente y integrante di e Asamblea Nacional Constituyente, Minister di Interior y Presidente di el Tribunal Supremo di Venezuela, ta figura den e lista di esnan cu cargonan halto na cual Union Europeo (UE) a impone sancion pa e situacion politico di e pais.

Preocupa pa e "deterioro" di democracia y derechonan humano na e pais, UE ya a adopta na november un serie di medida, entre un embargo di arma y di material cu lo por wordo uza pa e "represion interno".

E Europeonan a dicidi e tempo ey pa no impone sancion individual contra "esnan responsabel di violacionnan grave di derechonan humano" y esnan cu nan accionnan "atenta di algun manera contra e democracia of e Estado di derecho na Venezuela", na espera di e desaroyo di e acontecimentonan.

E eleccion di un Asamblea Nacional Constituyente, cu ta actua como poder absoluto den e pais, a marca e punto di inflexion pa e adopcion di sancionnan di parti di un blok cu ya tabata mustra preocupacion pa cu e 4 lunanan di protesta cu a laga un saldo di 125 morto, entre april y juli di aña pasa.

Despues di a adopta e embargonan riba e armanan, awor UE a dicidi di aplica sancionnan individual, manera cu Canada y Merca a hasi caba.

E medidanan restrictivo aki, cu e pasinan Europeo lo mester adopta formalmente a continuacion, sea ta por escrito od den e transcurso di un reunion Ministerial, ta inclui un congelacion di activo y e prohibicion pa esnan sanciona biaha na e paisnan miembro di e bloke.

Segun e fuente diplomatico, varios di nan ta responsabel di e forsanan di seguridad nan Venezuela, manera ta e caso di e Minister di Interior y Husticia, Nestor Reverol; e hefe di e servicio di inteligencia, Gustavo Gonzalez; y e ex comandante di Guardia Nacional Bolivariano, Antonio Benavides.

E lista di sancionado ta completa cu Tibisay Lucena, Presidente di e Conseho Nacional Electoral (CNE), y Maikel Moreno, Presidente di e Tribunal Supremo, como tambe Tarek William Saab, kende a sustitui Luisa Ortega como fiscal general, despues cu e ultimo aki a hay'e ta huy for di Venezuela despues cu el a denuncia persecucion politico.